ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ГРАМОТНОСТЬ

КУЛЬТУРА ИНОЯЗЫЧНОГО РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

8 (9) класс

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Пособие для учителей для учреждений образования, реализующих образовательные программы общего среднего образования, с белорусским и русским языками обучения и воспитания

И. Г. Колосовская, И. В. Чепик, Е. В. Зуевская, М. Г. Гауль

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ГРАМОТНОСТЬ

КУЛЬТУРА ИНОЯЗЫЧНОГО РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ. НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

8 (9) класс

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Пособие для учителей учреждений образования, реализующих образовательные программы общего среднего образования, с белорусским и русским языками обучения и воспитания

Рекомендовано научно-методическим учреждением «Национальный институт образования» Министерства образования Республики Беларусь

Учебное электронное издание

Минск
Национальный институт образования
2023

УДК 373.5.016:811.112.2
ББК 74.268.1Нем

Р е ц е н з е н т ы:

кафедра романо-германской филологии учреждения образования «Гродненский государственный университет имени Янки Купалы» (доцент кафедры кандидат педагогических наук *Е. Н. Джух*);

учитель немецкого языка высшей квалификационной категории государственного учреждения образования «Средняя школа № 73 г. Минска» *М. Н. Половцев*

Данное пособие входит в учебно-методический комплекс факультативных занятий по формированию функциональной грамотности «Культура иноязычного речевого общения. Немецкий язык», 8 (9) класс.

Учебно-методический комплекс факультативных занятий разработан в Национальном институте образования в рамках выполнения задания ОНТП «Функциональная грамотность» и включён в сводный план выпуска (внедрения) вновь освоенной продукции (инноваций) по ОНТП «Функциональная грамотность» на 2021–2025 гг., утвержденный Министерством образования от 17.02.2021. Язык издания — немецкий/русский.

Нач. редакционно-издательского отдела *С. П. Малявко*
Редактор *Т. М. Нехай*
Компьютерная вёрстка *Н. В. Мельник*
Корректор *Т. М. Нехай*

Подписано к использованию 2023
Размещено на сайте 2023

Объем издания 1,12 Мб
Системные требования: ПО для просмотра документов в формате pdf.

Научно-методическое учреждение «Национальный институт образования»
Министерства образования Республики Беларусь.
Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя,
распространителя печатных изданий № 1/263 от 02.04.2014.
Ул. Короля, 16, 220004, г. Минск

ISBN 978-985-893-608-2

© Колосовская И. Г., Чепик И. В., Зуевская Е. В., Гауль М. Г., 2023
© Оформление. НМУ «Национальный институт образования», 2023

Оглавление

Введение 4
Принципы организации проектной учебно-познавательной деятельности 5
Функции проектной учебно-познавательной деятельности 7
Типология проектов 8
Структура и содержание учебно-методического комплекса «Культура иноязычного речевого общения» 10

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ 12

ПРОЕКТ 1: «ИСКУССТВО ИНОЯЗЫЧНОГО ОБЩЕНИЯ» 12
Занятие 1. Секреты эффективного общения на иностранном языке (1 час) 12
Занятие 2. Вежливо начинаем разговор. Выражаем чувства без слов (1 час) 13
Занятие 3. Вежливо начинаем и заканчиваем разговор. Выражаем чувства без слов 14
Занятие 4. Делаем комплименты. Выражаем чувства без слов 16
Занятие 5. Поздравляем. Выражаем чувства без слов 17
Занятие 6. Вежливо спрашиваем, предлагаем и благодарим. Выражаем чувства без слов 18
Занятие 7. Вежливо просим, спрашиваем и благодарим. Выражаем чувства без слов 20
Занятие 8. Вежливо соглашаемся. Выражаем чувства без слов 21
Занятие 9. Вежливо соглашаемся или не соглашаемся. Выражаем чувства без слов 23
Занятие 10. Сравниваем, аргументируем 24
Занятие 11. Сравниваем, советуем, аргументируем 25
Занятие 12. Достигаем взаимопонимания. Выражаем чувства без слов 26
Занятие 13. Достигаем взаимопонимания. Выражаем чувства без слов 27
Занятие 14. Корректно выражаем мысли и эмоции 28
Занятие 15. Корректно выражаем мысли и эмоции 30
Занятие 16. Планируем речевое сообщение на иностранном языке 31
Занятие 17. Продуктивно общаемся на иностранном языке 31
Занятие 18. Продуктивно общаемся на иностранном языке 32

ПРОЕКТ 2: «ДЕНЬ НАЦИОНАЛЬНОЙ КУЛЬТУРЫ» 38
Занятие 1. Что такое национальная культура 38
Занятие 2. Народное творчество стран изучаемого языка. Национальная музыка 39
Занятие 3. Народное творчество стран изучаемого языка. Национальные танцы 40
Занятие 4. Народное творчество стран изучаемого языка. Национальный костюм 40

Занятие 5. Народное творчество стран изучаемого языка. Национальные ремесла.. 41
Занятие 6. Народное творчество стран изучаемого языка. Устное народное творчество 42
Занятие 7. Народное творчество стран изучаемого языка. Национальная кухня... 43
Занятие 8. Народное творчество стран изучаемого языка. Национальные праздники и обычаи 45
Занятие 10. Народное творчество Беларуси. Национальные танцы 46
Занятие 11. Народное творчество Беларуси. Национальный костюм..... 47
Занятие 12. Народное творчество Беларуси. Национальные ремёсла 48
Занятие 13. Народное творчество Беларуси. Устное народное творчество 49
Занятие 14. Народное творчество Беларуси. Национальная кухня..... 51
Занятие 15. Народное творчество Беларуси. Национальные праздники и обычаи.... 52
Занятие 16. День национальной культуры 53

Введение

Современное языковое образование максимально ориентировано на подготовку обучающихся, готовых к самостоятельному познанию, способных к постановке цели и задач, генерированию идей, решению практических задач и получению осязаемого результата выполняемой деятельности. Актуальным становится приобретение учащимися умений межличностного взаимодействия и совместной работы, толерантного и эмпатийного восприятия партнёров по команде, организации и регулирования личной и совместной деятельности, принятия соответствующего заданным условиям коллективного решения и его презентации в виде публичного выступления на иностранном языке. Очевидна необходимость максимальной интеграции межпредметных знаний и умений обучающихся для комплексного использования в реальной жизни, удовлетворения познавательных, социальных, ценностных, эстетических, утилитарно-практических мотивов учащихся, приобретения опыта самостоятельного применения комплекса умений функциональной грамотности в условиях иноязычного межкультурного общения.

Функциональная грамотность (ФГ) в области коммуникации на иностранном языке (ИЯ) представляет собой готовность и способность обучающегося применять (пояснение на стр. 10) сформированные иноязычные навыки и умения устной и письменной коммуникации для эффективного участия в социальной, культурной, образовательной и трудовой деятельности для успешной жизнедеятельности в современном поликультурном многоязычном обществе в контексте глобальных вызовов современности. ФГ в области коммуникации на ИЯ может быть описана как единство взаимосвязанных компонентов, основу которых составляют *критическое мышление, креативность, кооперация*, *эмоциональный* и *социальный интеллект,* в своей совокупности обеспечивающие *устойчивое языковое развитие личности* и способность к *межкультурной коммуникации*.

Овладение ФГ в сфере коммуникации на ИЯ возможно только при создании в процессе обучения условий, которые моделируют реальные ситуации применения формируемых предметных и метапредметных умений и позволяют учащимся приобретать первичный практический опыт жизнедеятельности средствами иностранного языка. Эту важную задачу позволяет решить *проектная учебно-познавательная деятельность*, превращая познание в творческий процесс, в котором исследуются и обсуждаются на иностранном языке интересные, практически значимые и доступные для понимания с точки зрения родной лингвокультуры учащихся проблемы.

Проектная учебно-познавательная деятельность, обладая структурными и содержательными признаками деятельности в целом, проектной и учебно-познавательной в частности, позволяет успешно сочетать формирование предметных и метапредметных умений, ставя учащихся перед необходимостью синтезировать полученные знания и умения в конкретном творческом проекте, реализующем функции предмета деятельности. *Проектная деятельность учащихся на ИЯ* рассматривается как учебно-познавательная речемыслительная активность обучающихся по мотивированному достижению сознательно поставленной цели творческого проекта, обеспечивающая единство процессов обучения, воспитания и развития. Отличительной *особенностью* формирования ФГ в области коммуникации на ИЯ является синергия родных и иностранного языков, родной и иноязычной культур. Речевые и социокультурные, общие и специальные учебные

умения являются одновременно и целью, и средством обеспечения ФГ в сфере иноязычной коммуникации. Именно проектная учебно-познавательная деятельность позволяет взаимосвязано формировать комплекс востребованных в современном обществе умений, демонстрировать учащимся непосредственно в процессе обучения практические результаты применения освоенных умений.

Проект — это самостоятельная долгосрочная групповая работа по теме-проблеме, выбранной учащимися, включающая поиск, отбор и организацию информации. Соответственно, участие обучающихся в проектной деятельности на факультативных занятиях носит добровольный мотивированный характер и должно соответствовать их потребностям и интересам. Факультативный характер занятий выражается в отсутствии регламентации места и формы их проведения. Местом проведения факультативных занятий может быть парк, актовый зал, школьный сад и так далее Учёт образовательных достижений, оцениваемый в баллах, отсутствует. Проверка промежуточных и итогового результатов работы осуществляется в форме презентаций, выступлений, дебат-клубов, дискуссионных вечеров и так далее.

Принципы организации проектной учебно-познавательной деятельности

На факультативных занятиях проектная учебно-познавательная деятельность учащихся должна осуществляться на основе принципов *интегративности обучения, ориентации на зону ближайшего развития личности учащегося, проблемности обучения, совместной деятельности* и *практической направленности.*

Принцип интегративности обучения предполагает объединение и применение знаний и умений из различных отраслей научного познания при работе над проектом. Это обеспечивает осознание учащимися закономерностей социокультурных, учебно-познавательных и технологических процессов, расширение мировоззрения учащихся, понимание целостной поликультурной картины мира во всех взаимосвязях и взаимообусловленности. Проектная деятельность позволяет учащимся применять на практике уже приобретённые знания и умения, формировать новые для генерирования идей и разработки оригинальных моделей проектируемого объекта.

Применительно к проектной деятельности *принцип ориентации на зону ближайшего развития личности учащегося* означает, что самостоятельно учащийся сможет выполнить только проекты, доступные ему в данный момент. Однако под руководством учителя он может выполнить более сложные проекты, рекомендованные для учащихся старшего возраста. В зоне ближайшего развития формируются новые способы решения задач в совместной речемыслительной деятельности, переходя из зоны ближайшего в зону актуального психического развития.

Проблемность позволяет перевести учащихся с позиции пассивного восприятия знаний на позиции активного их усвоения и применения, сблизить процессы познания и обучения. Проблемность в обучении строится на противоречиях, которые возникают в процессе познания окружающей действительности. Например, противоречия между необходимым и реальным уровнем знаний и умений, между потребностью в определённых материалах и средствах достижения цели и их наличием, противоречия, обусловленные сложностью выбора рационального способа действий, несоответствием между конкретным объектом и его представлением, необходимостью преодоления психологического барьера прошлого опыта и так далее. У учащихся появляется детерминированное мотивированное желание устранить данные противоречия и выполнить задания.

Обнаружить противоречия в учебном материале помогают проблемные вопросы и задания, в результате выполнения которых учащиеся овладевают новыми способами действий.

Смысл *принципа совместной деятельности* заключается в создании условий для продуктивного иноязычного общения учащихся в процессе работы над проектом. Совместная речемыслительная деятельность учащихся на иностранном языке позволяет успешно выполнить проектные задания и реализовать проект, не нарушая суверенитет личности и сохраняя её свободу в выборе средств, видов и способов приоритетной деятельности средствами иностранного языка. Основной целью совместной речевой деятельности является создание межличностных отношений, которые неизбежно приведут к изменению личности, её самостоятельности, самоуправляемости, сделают её способной успешно справляться с жизненными проблемами и проектировать собственную жизнедеятельность. Совместная деятельность призвана решить взаимосвязанные задачи: прогнозирование проектной деятельности, создание благоприятных условий для её осуществления, обеспечение продвижения учащихся от элементарных к более сложным формам этой деятельности. Основываясь на групповом взаимодействии, работая над проектом, учащиеся развивают коммуникативные умения интеракции и кооперации, аргументации своей точки зрения. Работа в группе способствует успешной социализации и формирует личность, умеющую осуществлять коллективное целеполагание и планирование, распределять задачи и роли между участниками группы, действовать в роли лидера и исполнителя, координировать свои действия с действиями других участников проекта, коллективно подводить итоги, разделяя ответственность.

*Практическая направленност*ь заключается в том, что максимальное количество учебного времени отводится на активную практическую деятельность и выполнение творческого проекта. В процессе работы над проектом речевое иноязычное общение «вплетено» в когнитивно-эмоциональный контекст другой деятельности. Учащиеся работают совместно в малых группах для достижения общей конкретной цели. Работа над проектом включает 6 этапов:

1) *постановка проблемы* (определение цели и задач проекта, его промежуточных и итогового результатов; активизация фоновых и предметных знаний обучающихся);

2) *планирование работы* (определение источников информации, способов сбора и анализа информации, представления результатов, распределение задач и обязанностей в группе);

3) *поиск информации* (отбор и анализ информации, решение промежуточных задач проекта);

4) *создание проектного продукта* (систематизация информации, формулирование выводов, определение форм представления результатов);

5) *презентация проектного продукта* (представление и обсуждение результатов проектной деятельности);

6) *наполнение портфолио* (само-, взаимооценка результата и процесса деятельности, коллективное обсуждение, рефлексия и другое).

Разработка проекта должна завершаться *реальным, осязаемым практическим результатом (продуктом)*, оформленным тем или иным образом. Например, учащиеся могут изготовить коллажи, афиши и объявления, провести исследование с последующим оформлением, составить план посещения различных мест с иллюстрациями, организовать интервью с описанием результатов беседы и др. Конечный продукт должен быть результатом работы творческой группы, при этом информация и идеи могут быть заимствованы и переработаны из различных источников. Основная ценность проектной

учебно-познавательной деятельности состоит в том, что учащиеся ориентированы на создание образовательного продукта, а не только на изучение определенной темы или проблемы.

Функции проектной учебно-познавательной деятельности

В процессе формирования ФГ проектная учебно-познавательная деятельность выполняет комплекс функций, наиболее значимыми из которых являются *преобразующая, исследовательская* и *креативная*.

В процессе работы над проектом учащиеся осознают и *преобразуют* полученные ранее предметные знания и умения в системе новых метапредметных смыслов. Они овладевают приёмами технологической деятельности, включая элементы целеполагания, прогнозирования, планирования, организации, моделирования, конструирования, реализации и контроля результатов. Именно в проектной деятельности наиболее успешно усваиваются способы, приёмы и действия, которые имеют социально важное значение.

Процесс решения проблемы требует анализа существующих аналогов, обобщения реальных ситуаций и преобразования способов деятельности. *Исследовательская функция* проектной деятельности ориентирует учащегося на анализ процессуальной, динамической стороны окружающего мира. Выполнение собственных проектов предполагает отказ учащихся от подхода к знаниям и умениям как застывшим готовым формам учебной деятельности. Поскольку стандартных готовых способов решения проектных ситуаций не существует, то проектная деятельность позволяет учащимся самостоятельно осуществлять поиск, групповое обсуждение и выбор оптимальных вариантов решения проблемы.

Креативная функция проектной деятельности заключается в генерировании обучающимися новых идей на основе обобщенного анализа полученных знаний как в социальном контексте, так и в учебно-познавательной деятельности. Креативность проектной деятельности определяет все стороны психического развития учащегося, поднимая его на более высокий уровень осознания самого себя как субъекта самостоятельной учебно-познавательной, речевой, творческой, исследовательской и других видов деятельности.

Функции проектной учебно-познавательной деятельности реализуются в комплексе.

Типология проектов

В рамках факультативных занятий учащимся предлагаются *среднесрочные межпредметные проекты на иностранном языке.* Такие проекты требуют привлечения знаний из нескольких учебных предметов (областей знаний), достаточно объёмны по содержанию и продолжительны по времени (до пяти месяцев).

В соответствии с *доминирующей деятельностью* учащиеся могут выполнять следующие типы проектов: *исследовательские, творческие, ролево-игровые, информационные, практико-ориентированные.*

Исследовательские проекты требуют чёткой структуры, обозначенных целей и задач, обоснования актуальности предмета исследования для всех участников, обозначения источников информации, соответствующих методов и результатов исследования (наблюдение, анализ литературы по теме-проблеме, анкетирование, обработка полученных данных).

Творческие проекты не имеют детально проработанной структуры совместной деятельности учащихся. Это могут быть проблемы, связанные с содержанием какого-либо произведения, статьи, фильма, жизненной ситуации. Оформление результатов проекта требует чётко продуманной структуры в виде сценария видеоролика, программы праздника, репортажа, дизайна и рубрик газеты, альманаха, альбома.

Ролево-игровые проекты требуют хорошо продуманной структуры. Участники принимают на себя определённые роли, обусловленные характером и содержанием проекта. Это могут быть литературные персонажи или выдуманные герои, имитирующие социальные или деловые отношения, осложняемые ситуациями, придуманными участниками.

Информационные проекты изначально направлены на сбор информации о каком-либо объекте, явлении. Структура такого проекта может включать цель проекта, предмет информационного поиска, источники информации (средства СМИ, базы данных, сопоставление с известными фактами, аргументированные выводы). Результат информационного поиска — статьи, реферат, доклад, видео, аннотации, презентации, публикации в сети Интернет и др.

Практико-ориентированные проекты отличает чётко обозначенный результат с самого начала деятельности участников проекта, который обязательно ориентирован на социальные интересы самих учащихся (документ, созданный на основе полученных результатов исследований по экологии, географии; исторического, краеведческого, литературоведческого характера, программа действий, рекомендации, направленные на ликвидацию выявленных недостатков в природе, обществе, проект закона, справочный материал, словарь обиходной школьной лексики, дизайн дома, квартиры, учебного кабинета).

Каков бы ни был тип проекта, любой из них состоит из определённых этапов и включённых в них действий, из которых выстраивается весь процесс работы над проектом.

В зависимости от степени управления работой обучающихся над проектом можно использовать *полностью структурированные, полуструктурированные, неструктурированные проекты.* Если проект *полностью структурирован,* то учитель задаёт тему, снабжает обучающихся необходимыми материалами, определяет способы решения проблемы (например, предоставляет готовые вопросы для интервью, опросник и др.). В процессе выполнения *полуструктурированного* проекта учитель предлагает примерную тему-проблему и способы выполнения, у учащихся есть право выбора, на них ложится ответственность по планированию и выполнению проекта. *Неструктурированный* проект предполагает самостоятельность учащихся в планировании и проведении проектной работы, отборе и анализе информации, представлении своих результатов по теме-проблеме, которую они тоже выбрали сами. При этом учитель может открыто участвовать в проекте, выполняя функции координатора, ненавязчиво организуя работу на отдельных этапах проекта или курируя деятельность отдельных участников. В проектах со скрытой координацией учитель выступает как полноправный участник проекта.

Перед началом работы над проектом учащиеся должны быть ознакомлены с требованиями, предъявляемыми к проекту, структурой и содержанием этапов проектной деятельности, алгоритмом работы над проектом.

Основные требования, предъявляемые к проекту:

1) наличие актуальной проблемы;
2) самостоятельная работа участников проекта;
3) практическая значимость результатов исследования.

Алгоритм работы над проектом

№ п/п	Этапы работы над проектом	Содержание работы над проектом
	Постановка проблемы	• Определите тему (проблему) проекта. • Обсудите цели, содержание, конечный продукт проекта (брошюра, альбом, постер, видеофильм и др.) и форму презентации. • Определите состав участников в (мини) группах.
	Планирование работы	• Разработайте план действий группы, распределите обязанности, определите структуру проекта. • Спрогнозируйте объём работ. • Определите, какие вам понадобятся материалы, есть ли достаточно времени, чтобы собрать необходимую информацию.
	Поиск информации	• Соберите и систематизируйте информацию из различных источников (включая письменную, образно-схематическую, видео-, аудиоинформацию). • Сопоставьте информацию и отберите наиболее важную.
	Создание проектного продукта	• Обсудите способы организации и представления информации в проектном продукте. • Обсудите дизайн. • Разработайте конечный продукт проекта. • Рассмотрите варианты проведения презентации проектов в рамках предоставленного вам времени.
	Презентация проектного продукта	• Осуществите презентацию проекта. • Обсудите представленные проектные результаты.
	Наполнение портфолио	• Оцените полученные результаты. • Включите материалы в портфолио.

Структура и содержание учебно-методического комплекса «Культура иноязычного речевого общения»

Учебно-методический комплекс (УМК) «Культура иноязычного речевого общения» предназначен для формирования у учащихся 8(9) класса функциональной грамотности в области коммуникации на иностранном языке в процессе проектной учебно-познавательной деятельности.

Цель — сформировать у учащихся готовность и способность обучающегося к использованию иностранного языка с учётом языковых, речевых, этических и моральных правил межкультурного поведения для эффективного решения задач продуктивного речевого общения в контексте учебно-познавательной и социокультурной деятельности.

В процессе проектной учебно-познавательной деятельности интегрируется содержание предметной области «Иностранный язык» и учебных предметов гуманитарного образования («Белорусский язык», «Белорусская литература», «Русский язык», «Русская литература», «Искусство», «География», «История», «Обществоведение», «Искусство»).

УМК включает *учебную программу* факультативных занятий «Культура иноязычного речевого общения» для учащихся 8(9) класса учреждений общего среднего образования, рассчитанную на 35 часов; *дидактические материалы* и *методические рекомендации* для организации и проведения факультативных занятий по формированию функциональной грамотности обучающихся в области коммуникации на иностранном языке в процессе проектной учебно-познавательной деятельности.

Формирование функциональной грамотности обучающихся 8(9) класса осуществляется в процессе выполнения двух пролонгированных проектов:

1) «Искусство иноязычного общения» (18 часов);
2) «День национальной культуры» (17 часов).

Ролево-игровой проект *«Искусство иноязычного общения»* нацелен на овладение учащимися умениями иноязычного общения, кооперации, интеракции и перцепции. Творческий проект *«День национальной культуры»* ориентирован на формирование умений креативности, критического мышления, эмоционального и социального интеллекта в контексте полилога культур.

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

Проект 1. Искусство иноязычного общения

Тип проекта: образовательный, межпредметный, среднесрочный, информационный, ролево-игровой.

Количество часов — 18.

Образовательный результат (продукт) проектной деятельности: разговорник «Я умею общаться на иностранном языке», альбом с комиксами на иностранном языке, беседа о культуре иноязычной речи.

Занятие 1.
Секреты эффективного общения на иностранном языке
(*1 час*)

Функциональные задачи: овладение учащимися основами культуры речевого иноязычного общения; знаниями об особенностях речевого общения на родном и иностранном языках; социальными факторами использования иностранного языка (правила вежливости, нормы социального поведения, табу и др.); развитие умений эмоционального и социального интеллекта.

Содержание проектной деятельности: активизация фоновых, социокультурных предметных знаний учащихся. Вводная беседа об особенностях речевого общения на родном и иностранном языках (понятия «культура речи», «правильность речи», «речевой этикет», «иноязычное речевое общение); знакомство с аутентичными образцами речевого поведения носителей изучаемого иностранного языка с помощью: печатных лингвострановедческих текстов.

Определение темы / проблемы, цели, задач и содержания проектной деятельности. Определение состава участников в группах.

Обсуждение и разработка структуры разговорника «Я умею общаться на иностранном языке» и альбома с комиксами. Изучение электронных ресурсов для создания разговорника и комиксов. Обсуждение результатов проекта, их представления и речевого оформления: разговорник «Я умею общаться на иностранном языке» и альбом комиксов; (на выбор) беседа по культуре иноязычной речи («Как лучше сказать?»); театрализованная инсценировка («Правильно ли мы говорим на иностранном языке?»); драматизация рассказа без слов (с помощью невербальных средств общения); видеоклип на иностранном языке и другое.

Промежуточный образовательный результат: определение тематики и результата (продукта) проектной деятельности, создание макетов разговорника «Я умею общаться на иностранном языке» и альбома с комиксами.

Оборудование: проектор, компьютер.

Упражнение 1. Для введения в тему учащимся предлагается посмотреть комиксы и определить, что в представленных ситуациях сказано неверно и почему один из собеседников удивлён. Учащиеся сопоставляют ответы в парах / малых группах.

Упражнение 2. Для обобщения результатов задания учитель предлагает учащимся задуматься, почему возникает недопонимание. Для этого учащимся предлагается составить ассоциограмму с их идеями на счёт того, что может привести к недопониманию.

Учитель проводит беседу «Что требуется для успешной коммуникации?», пытаясь привести учащихся к следующим идеям:

- нужно знание языка;
- понимание о том, что принято / не принято в стране изучаемого иностранного языка, т. е. знание правил вежливости, норм социального поведения, табу;
- соблюдение правил речевого этикета.

Учитель формулирует задачи проекта: научиться выбирать соответствующие речевые клише в зависимости от ситуации общения с соблюдением правил речевого этикета и норм социального поведения.

Далее учитель рассказывает о том, как будет проходить работа: с помощью видео и печатных текстов учащиеся будут знакомиться с различными языковыми средствами, правилами речевого этикета и нормами социального поведения, тренироваться их использовать в различных ситуациях, составят разговорник «Я умею общаться на иностранном языке» и альбом комиксов, а закончат весь проект призовой игрой.

Упражнение 3. Учащимся предлагается обсудить в парах возможные варианты ответа в задании. 1. Далее учитель предлагает познакомиться с ресурсами для создания комиксов (один на выбор: https://www.canva.com/, https://makebeliefscomix.com/ https://www.pixton.com/ http://www.wittycomics.com/) и создать исправленный комикс с обсуждённым вариантом ответа.

Занятие 2.
Вежливо начинаем разговор. Выражаем чувства без слов
(*1 час*)

Функциональные задачи: развитие умений иноязычного речевого общения: выбирать и использовать в речи речевые средства для выражения *приветствия* с учётом ситуации общения (официальная / неофициальная) и особенностей собеседника (социальный статус, возраст, пол, степень знакомства и др.); критически оценивать информацию, работать в команде; поддерживать обратную связь в процессе общения с целью оценки его (не)успешности, изменять стратегию поведения.

Содержание проектной деятельности: знакомство с аутентичными образцами и правилами речевого поведения носителей изучаемого иностранного языка в типичных ситуациях иноязычного общения, представленных с помощью видеоподкастов. Анализ (индивидуально, в парах или группах) лингвострановедческих материалов (выражение приветствия, с учётом (не)официальности ситуации общения, социального статуса, возраста, пола, степени знакомства с собеседником). Совместное решение коммуникативных задач на иностранном языке, выполнение коммуникативно-познавательных и культуроведческих заданий. Заполнение разговорника «Я умею общаться на иностранном языке» (раздел «Я вежливо начинаю разговор»). Создание комиксов (комикса) «Приветствие».

Промежуточный образовательный результат: ролевое проигрывание ситуаций этикетного общения на иностранном языке (начало и окончание разговора), разделы «Я вежливо начинаю и заканчиваю разговор» разговорника «Я умею общаться на иностранном языке».

Оборудование: проектор, компьютер.

Упражнение 1. Учащимся предлагается посмотреть видеоролик и определить тему занятия.

Упражнение 2. Учитель акцентирует внимание учащихся на ключевых выражениях по теме.

Упражнение 3. «Мозговой штурм». Учащимся предлагается вспомнить, какие варианты приветствия на немецком языке им знакомы.

Упражнение 4. Учащимся предлагается посмотреть видео и выписать по ходу просмотра варианты приветствия, которые не были названы в упр. 3. Далее результаты сравниваются в парах и проверяются в группе / классе.

Упражнение 5–8. Учащимся предлагается посмотреть видео ещё раз и выполнить задания 5–8 к видео.

Ключи к заданию 5a: (b, d, e, h, j, s, f, m, p)

Ключи к заданию 5b: (a, c, f, k, m, p, q, r, s, t)

Ключи к заданию 6: 3a; 1b; 2c

Ключи к заданию 7: wenn jemand schlafen geht (= Спокойной ночи!)

Ключи к заданюе 8: добавив in die Runde / zusammen / miteinander / allerseits

Упражнение 9. Учащиеся записывают 5 формул приветствия в разговорники.

Занятие 3.
Вежливо начинаем и заканчиваем разговор. Выражаем чувства без слов

Функциональные задачи: развитие умений иноязычного речевого общения: выбирать и использовать в речи речевые средства для выражения *приветствия, интереса, завершения беседы* с учётом ситуации общения (официальная / неофициальная) и особенностей собеседника (социальный статус, возраст, пол, степень знакомства и др.); критически оценивать информацию, работать в команде; поддерживать обратную связь в процессе общения с целью оценки его (не)успешности, изменять стратегию поведения.

Содержание проектной деятельности: знакомство с аутентичными образцами и правилами речевого поведения носителей изучаемого иностранного языка в типичных ситуациях иноязычного общения, представленных с помощью видеоподкастов. Анализ (индивидуально, в парах или группах) лингвострановедческих материалов (выражение приветствия, прощания с учётом (не)официальности ситуации общения, социального статуса, возраста, пола, степени знакомства с собеседником). Совместное решение коммуникативных задач на иностранном языке, выполнение коммуникативно-познавательных и культуроведческих заданий. Заполнение разговорника «Я умею общаться на иностранном языке» (разделы «Я вежливо начинаю и заканчиваю разговор»). Создание комиксов «Приветствие», «Прощание». Разыгрывание ситуаций этикетного общения на иностранном языке (начало и окончание разговора).

Промежуточный образовательный результат: ролевое проигрывание ситуаций этикетного общения на иностранном языке (начало и окончание разговора), разделы «Я вежливо начинаю и заканчиваю разговор» разговорника «Я умею общаться на иностранном языке», комикс (комиксы) «Приветствие», «Прощание».

Оборудование: проектор, компьютер.

Упражнение 1. Учащимся предлагается посмотреть видеоролик и определить тему занятия.

Упражнение 2. Учитель напоминает, что в прошлый раз речь шла о приветствии, и просит вспомнить, являются ли некоторые формулы приветствия регионально окрашенными.

Упражнение 3. Учитель акцентирует внимание учащихся на ключевых выражениях по теме.

Упражнение 4. «Мозговой штурм». Учащимся предлагается вспомнить, какие варианты прощания на немецком языке им знакомы.

Упражнение 5. Учащимся предлагается посмотреть видео и выписать по ходу просмотра варианты прощания, которые не были названы в упражнении 3. Далее результаты сравниваются в парах и проверяются в группе / классе.

Упражнение 6. Учащимся предлагается посмотреть видео ещё раз, выполнить задание 6 к видео, в ходе выполнения задания b учащиеся дополняют формулы прощания пожеланиями (хорошего дня / вечера / хороших выходных и тому подобное), а затем сопоставляют их с формулами, приведёнными в задании c, выделяя отличия.

Ключи:

umgangssprachliche Abschiedsformeln	**offizielle Abschiedsformeln**
b, c, e, f, g, h	a, d, h, i, j

Упражнение 7. Учащиеся записывают 5 формул прощания в разговорники.

Упражнение 8. Учащимся предлагается изучить комиксы и выбрать правильный ответ (a), затем сопоставить свои результаты в парах (b) и разыграть соответствующие (и аналогичные) ситуации.

Упражнение 9. Учащимся предлагается создать аналогичные комиксы, работая в парах, используя ресурсы для создания комиксов (один на выбор: https://www.canva.com/, https://makebeliefscomix.com/ https://www.pixton.com/ http://www.wittycomics.com/). Комиксы могут быть продемонстрированы в классе / показаны в малых группах и обсуждены / сохранены для последующего использования на последних занятиях проекта (на выбор учителя).

Занятие 4.
Делаем комплименты. Выражаем чувства без слов

Функциональные задачи: развитие умений выбирать и корректно использовать адекватные (не)речевые средства для выражения *комплимента, ответа на комплимент* с учётом ситуации общения и особенностей собеседника; ставить коммуникативные задачи и достигать их; использовать необходимые речевые и неречевые средства для решения коммуникативной задачи; устанавливать и поддерживать контакт с собеседниками на иностранном языке.

Содержание проектной деятельности: знакомство с особенностями вербальных и невербальных средств общения в соизучаемых языках и культурах; с нормами *неречевого поведения* (адекватное понимание национальной специфики жестов, мимики, телодвижений; правильный выбор дистанции для общения и другое). Анализ аутентичных образцов и правил (не)речевого поведения носителей изучаемого иностранного языка в типичных ситуациях иноязычного общения. Систематизация, сопоставление языковых и речевых средств. Совместное решение проблемно-поисковых задач. Заполнение разговорника «Я умею общаться на иностранном языке» (разделы «Я делаю комплимент и отвечаю на комплимент»). Разыгрывание ситуаций этикетного общения (комплимент и ответ на комплимент).

Промежуточный образовательный результат: ролевое проигрывание ситуаций этикетного общения на иностранном языке (комплимент и ответ на комплимент), раздел «Я делаю комплимент и отвечаю на комплимент» разговорника «Я умею общаться на иностранном языке».

Оборудование: проектор, компьютер.

Упражнение 1. Учащимся предлагается посмотреть видеоролик и определить тему занятия.

Упражнение 2. Учитель акцентирует внимание учащихся на ключевых выражениях по теме.

Упражнение 3. «Мозговой штурм». Учащимся предлагается собрать идеи, когда обычно мы делаем комплименты (чтобы похвалить внешность / ум собеседника / сделать приятное / порадовать / подчеркнуть какую-то особую черту внешности / характера / поднять настроение и тому подобное).

Упражнение 4. Учащимся предлагается соотнести картинки и соответствующие им комплименты.

Упражнение 5. Учащимся предлагается посмотреть видео и выписать по ходу просмотра советы, как следовало бы делать комплименты. Далее результаты сравниваются в парах и проверяются в группе / классе.

Упражнение 6. Учащиеся читают предложенные комплименты и соотносят их с соответствующей ситуацией, далее обсуждают в парах результаты и предлагают варианты, как можно улучшить комплименты в соответствии с информацией из просмотренного видео. В заключение представляют перед всеми 2 доработанных комплимента.

Упражнение 7–8. Учитель предлагает учащимся задуматься, как можно ответить на комплимент, ведь это тоже входит в правила хорошего тона. При наличии идей у учащихся можно обсудить их, а потом переходить к советам психолога в тексте либо прочитать текст сразу. После прочтения текста учащиеся читают комиксы упражнения 8 и предлагают варианты их улучшения.

Упражнение 9–10. Учащиеся записывают 5 комплиментов и 5 ответов на комплимент в разговорники, после чего разыгрывают соответствующую сценку с собеседником, пытаясь похвалить его особые черты.

Занятие 5.
Поздравляем. Выражаем чувства без слов

Функциональные задачи: развитие умений выбирать и корректно использовать адекватные (не)речевые средства для выражения *поздравления, ответа на поздравление* с учётом ситуации общения и особенностей собеседника; ставить коммуникативные задачи и достигать их; использовать необходимые речевые и неречевые средства для решения коммуникативной задачи; устанавливать и поддерживать контакт с собеседниками на иностранном языке.

Содержание проектной деятельности: знакомство с особенностями вербальных и невербальных средств общения в соизучаемых языках и культурах; с нормами *неречевого поведения* (адекватное понимание национальной специфики жестов, мимики, телодвижений; правильный выбор дистанции для общения и другое). Анализ аутентичных образцов и правил (не)речевого поведения носителей изучаемого иностранного языка в типичных ситуациях иноязычного общения. Систематизация, сопоставление языковых

и речевых средств. Совместное решение проблемно-поисковых задач. Заполнение разговорника «Я умею общаться на иностранном языке» (раздел «Я поздравляю и отвечаю на поздравление»). Создание комиксов «Поздравление». Разыгрывание ситуаций этикетного общения (поздравление и ответ на поздравление).

Промежуточный образовательный результат: ролевое проигрывание ситуаций этикетного общения на иностранном языке (поздравление и ответ на поздравление), раздел «Я поздравляю и отвечаю на поздравление» разговорника «Я умею общаться на иностранном языке», комиксы «Поздравление».

Оборудование: проектор, компьютер.

Упражнение 1. Учащимся предлагается посмотреть видеоролик и определить тему занятия.

Упражнение 2. Учитель акцентирует внимание учащихся на ключевых выражениях по теме, особенно подчеркивая управление глаголов.

Упражнение 3. «Мозговой штурм». Учащимся предлагается вспомнить, какие варианты поздравлений на немецком языке им знакомы (a) и какие из них подходят в качестве поздравления с днём рождения (a).

Упражнение 4. Учащимся предлагается посмотреть видео и дополнить по ходу просмотра варианты поздравления, которые не были названы в упражнении 3. Далее результаты сравниваются в парах и проверяются в группе / классе.

Упражнение 5. Учитель акцентирует внимание учащихся на том, что кроме дня рождения есть другие поводы для пожеланий / поздравлений и соответствующие речевые клише, предлагая соотнести ситуации и речевые формулы в задании 5.

Ключи: *1 K, 2 G, 3 F, 4 H, 5 D, 6 B, 7 C, 8 E, 9 I, 10 A,11 J*

Упражнение 6. Учащимся предлагается изучить комиксы и выбрать правильный ответ, затем сопоставить свои результаты в парах (b) и разыграть соответствующие (и аналогичные) ситуации (c).

Упражнение 7–8. Учащиеся записывают 5 поздравлений / пожеланий и 5 ответов в разговорники, после чего создают свой аналогичный комикс.

Занятие 6.
Вежливо спрашиваем, предлагаем и благодарим.
Выражаем чувства без слов

Функциональные задачи: овладение умениями выбирать и правильно употреблять (не)речевые средства для выражения *вежливой просьбы, запроса информации, предложения, благодарности, принятия предложения* с учётом ситуации общения и особенностей собеседника; поддерживать обратную связь в процессе общения; оценивать успешность общения; изменять стратегию (не)речевого поведения.

Содержание проектной деятельности: беседа с учащимися о национально-культурных особенностях общения народа страны изучаемого иностранного языка и белорусов. Изучение особенностей вербальных и невербальных средств общения в соизучаемых языках и культурах; норм речевого и неречевого поведения (адекватное понимание национальной специфики жестов, мимики, телодвижений; правильный выбор дистанции для общения и другое). Анализ аутентичных видео- или печатных лингвострановедческих материалов. Заполнение разговорника «Я умею общаться на иностранном языке» (разделы «Я вежливо расспрашиваю», «Я предлагаю», «Я благодарю»). Проигрывание реальных ситуаций иноязычного речевого общения (запрос информации, просьба, предложение, ответ на просьбу (предложение), выражение мнения).

Промежуточный образовательный результат: ролевое проигрывание ситуаций этикетного общения на иностранном языке (запрос информации, просьба, предложение, ответ на просьбу (предложение), выражение мнения), разделы «Я вежливо расспрашиваю» разговорника «Я умею общаться на иностранном языке».

Оборудование: проектор, компьютер.

Упражнение 1. Учащимся предлагается посмотреть видеоролик и определить тему занятия.

Упражнение 2–3. Учитель вводит учащихся в тему занятия, поясняя, что в общении мы обмениваемся информацией, спрашиваем и благодарим, соответственно, наши вопросы и ответы собеседника всегда взаимосвязаны. Учащимся предлагается рассортировать данные в упражнении реплики, учитывая этот аспект и взаимосвязь между репликами. Сопоставив результаты с собеседником, учащиеся проверяют их в классе, а затем с опорой на полученные результаты выполняют в парах задание 3.

Упражнение 4. После совместной проверки задания 3 учащиеся пытаются самостоятельно распределить представленные речевые клише по группам в таблице. Результаты сопоставляют в парах и проверяют в классе.

Ключи:

Bitte um Information (offiziell)	eine inoffizielle Bitte	Reaktion auf die Bitte
Entschuldigen Sie die Störung, kann ich Sie kurz etwas fragen? Entschuldigen Sie, kann ich Sie kurz etwas fragen? Erklären Sie mir bitte… Gestatten Sie eine Frage? / Erlauben Sie eine Frage? Haben Sie vielleicht einen Moment Zeit? Ich möchte Sie etwas fragen. Ich möchte gern wissen, wie … Ich möchte Sie bitten, … zu … Könnten Sie bitte … Sagen Sie bitte, wann / wo / wie … Zeigen Sie mir bitte …	Darf ich mal kurz dein Handy benutzen? Hast du vielleicht einen Stift für mich? Ich habe eine Bitte an dich. Ich möchte dich bitten, … zu … Kannst du bitte …? Könntest du mir … geben / zeigen? Kannst du mir mal dieses Buch geben?	Aber gerne! Da kann ich dir / euch / Ihnen nicht helfen. Das ist doch kein Problem. Hier haben Sie… Ich bin nicht ganz sicher, aber … Ich bin nicht ganz sicher, wo / was / wie … Ja, gerne. Kein Problem! Keine Ahnung! Na klar! Natürlich! Selbstverständlich! Sofort! Soviel ich weiß, … Tut mir leid, das kann ich dir / euch / Ihnen nicht sagen. Tut mir leid, das weiß ich auch nicht.

Упражнение 5. Учащимся предлагается изучить комиксы и выбрать правильный ответ, затем сопоставить свои результаты в парах и проверить в классе.

Упражнение 6. В ходе парной работы учащиеся должны выбрать соответствующую реакцию согласия / несогласия, учитывая официальность / неофициальность общения, а затем разыграть соответствующие (и аналогичные) ситуации.

Упражнение 7. Учащиеся записывают 5 просьб и реакций на просьбы в разговорники.

Занятие 7.
Вежливо просим, спрашиваем и благодарим.
Выражаем чувства без слов

Функциональные задачи: овладение умениями выбирать и правильно употреблять (не)речевые средства для выражения *вежливой просьбы, запроса информации, благодарности, принятия предложения* с учётом ситуации общения и особенностей собеседника; поддерживать обратную связь в процессе общения; оценивать успешность общения; изменять стратегию (не)речевого поведения.

Содержание проектной деятельности: беседа с учащимися о национально-культурных особенностях общения народа страны изучаемого иностранного языка и белорусов. Изучение особенностей вербальных и невербальных средств общения в соизучаемых языках и культурах; норм речевого и неречевого поведения (адекватное понимание национальной специфики жестов, мимики, телодвижений; правильный выбор дистанции для общения и другое). Анализ аутентичных видео- или печатных лингвострановедческих материалов. Заполнение разговорника «Я умею общаться на иностранном языке» (разделы «Я благодарю»). Создание комиксов «Просьба», «Предложение», «Благодарность». Проигрывание реальных ситуаций иноязычного речевого общения (запрос информации, просьба, предложение, ответ на просьбу (предложение), выражение мнения).

Промежуточный образовательный результат: ролевое проигрывание ситуаций этикетного общения на иностранном языке (запрос информации, просьба, предложение, ответ на просьбу (предложение), выражение мнения), разделы «Я вежливо расспрашиваю», «Я предлагаю», «Я благодарю» разговорника «Я умею общаться на иностранном языке», комиксы «Просьба», «Предложение», «Благодарность».

Оборудование: проектор, компьютер.

Упражнение 1. Учитель напоминает учащимся о том, что в прошлый раз речь шла об общении, обмене информацией и просьбах, особое внимание уделялось просьбам и подчёркивалось, что просьба в обязательном порядке должна быть вежливой. Учащимся предлагается посмотреть видео и сформулировать после просмотра рекомендации, каким образом можно сделать просьбу более вежливой. Далее результаты сравниваются в парах и проверяются в группе / классе.

Упражнение 2. Учитель обращает внимание учащихся на то, что для вежливой просьбы в немецком языке может использоваться сослагательное наклонение — конъюнктив — и акцентирует внимание на глаголах в рамке. После этого учащиеся, работая в парах, пытаются сделать просьбы более вежливыми. В классе целесообразно проверить несколько из фраз, например a, b, d, e.

Упражнение 3. «Мозговой штурм». Учащимся предлагается вспомнить, какие варианты благодарности на немецком языке им знакомы, и потом в классе обсудить, какие из известных вариантов являются официальными, какие неофициальными, какие нейтральны и могут быть использованы в любой ситуации.

Упражнение 4. Учащимся предлагается посмотреть видео и выписать по ходу просмотра варианты благодарности, которые не были названы в упражнении 3. Далее результаты сравниваются в парах и проверяются в группе / классе.

Упражнение 5. Учащиеся читают предложенные речевые клише и выбирают выражения ответа на благодарность, обсуждая в парах, далее выбирают те клише, которые можно использовать в официальном общении и неформальном общении с другом / подругой.

Упражнение 6. Учитель обращает внимание учащихся на глаголы danken / sich bedanken, слово danke и их управление, далее учащиеся в парах тренируют использование данных лексем.

Упражнение 7. Учащиеся записывают 5 формул выражения благодарности и 5 ответов на благодарность в разговорники.

Упражнение 8. Учитель обращает внимание учащихся, что в более длинных беседах собеседники стараются варьировать различные средства выражения благодарности (смотрите диалог). Учащимся предлагается разыграть аналогичные диалоги или сделать комиксы по представленным в 8b ситуациям.

Занятие 8.
Вежливо соглашаемся.
Выражаем чувства без слов

Функциональные задачи: развитие умений устного иноязычного общения: выбирать и использовать адекватные (не)речевые средства для выражения *желания / намерения, согласия, принятия предложения, принятия помощи* и др. с учетом ситуации общения и особенностей собеседника; понимать и адекватно интерпретировать эмоции других людей; распознавать национальную специфику жестов, мимики, телодвижений; адекватно воспринимать и соотносить вербальную и невербальную информацию; правильно определять коммуникативные намерения участников устного иноязычного общения.

Содержание проектной деятельности: анализ аутентичных образцов и правил (не)речевого поведения носителей изучаемого иностранного языка в типичных ситуациях иноязычного общения. Совместное решение коммуникативных задач, выполнение коммуникативно-познавательных и культуроведческих заданий. Заполнение разговорника «Я умею общаться на иностранном языке» (разделы «Я выражаю согласие»). Разыгрывание ситуаций этикетного общения на иностранном языке (выражение согласия и несогласия).

Промежуточный образовательный результат: ролевое проигрывание ситуаций этикетного общения на иностранном языке (выражение (не)согласия), раздел «Я выражаю согласие» разговорника «Я умею общаться на иностранном языке».

Оборудование: проектор, компьютер.

Упражнение 1. Учащимся предлагается посмотреть на картинку и определить тему занятия.

Упражнение 2. Учитель анонсирует тему занятия, говоря, что речь будет идти о предложениях, возможном выражении согласия / несогласия, и акцентирует внимание учащихся на ключевых выражениях по теме.

Упражнение 3. «Мозговой штурм». Учащимся предлагается вспомнить, какие варианты высказывания предложения на немецком языке им знакомы.

Упражнение 4. Учащимся предлагается посмотреть видео и выписать по ходу просмотра рекомендации по формулированию предложений, которые не были названы в упражнении 3. Далее результаты сравниваются в парах и проверяются в группе / классе.

Упражнение 5. В ходе чтения диалогов учащиеся должны выбрать варианты выражения согласия. Далее результаты сравниваются в парах и проверяются в группе / классе.

Упражнение 6. Учащимся предлагается посмотреть видео и выписать по ходу просмотра варианты согласия, которые не были названы в упражнении 5. Далее результаты сравниваются в парах и проверяются в группе / классе.

Упражнение 7. Учащиеся записывают 5 формул выражения предложения и согласия в разговорники.

Упражнение 8. Учащимся предлагается разыграть диалоги с выражением предложения и согласия по представленным в рамке ситуациям.

Занятие 9.
Вежливо соглашаемся или не соглашаемся.
Выражаем чувства без слов

Функциональные задачи: развитие умений устного иноязычного общения: выбирать и использовать адекватные (не)речевые средства для выражения *желания / намерения, согласия / несогласия, принятия / непринятия предложения, принятия / отказа в помощи* и другое с учётом ситуации общения и особенностей собеседника; понимать и адекватно интерпретировать эмоции других людей; распознавать национальную специфику жестов, мимики, телодвижений; адекватно воспринимать и соотносить вербальную и невербальную информацию; правильно определять коммуникативные намерения участников устного иноязычного общения.

Содержание проектной деятельности: анализ аутентичных образцов и правил (не)речевого поведения носителей изучаемого иностранного языка в типичных ситуациях иноязычного общения. Совместное решение коммуникативных задач, выполнение коммуникативно-познавательных и культуроведческих заданий. Заполнение разговорника «Я умею общаться на иностранном языке» (разделы «Я выражаю согласие», «Я выражаю несогласие»). Создание комиксов «Согласие», «Несогласие». Разыгрывание ситуаций этикетного общения на иностранном языке (выражение согласия и несогласия).

Промежуточный образовательный результат: ролевое проигрывание ситуаций этикетного общения на иностранном языке (выражение (не)согласия), разделы «Я выражаю согласие», «Я выражаю несогласие» разговорника «Я умею общаться на иностранном языке», комиксы «Согласие», «Несогласие».

Оборудование: проектор, компьютер.

Упражнение 1. Учитель напоминает учащимся, что прошлый раз речь шла о выражении согласия, и просит выбрать картинки, на которых оно изображено, а затем акцентирует внимание на аналогичных / различных способах выражения согласия в Беларуси и Германии.

Упражнение 2. «Мозговой штурм». Учитель обращает внимание учащихся, что не всегда мы безоговорочно согласны с собеседником и иногда требуется выразить вынужденное согласие. Учащиеся пытаются вспомнить, сталкивались ли они с такими ситуациями и как это можно выразить по-немецки.

Упражнение 3. Учащимся предлагается посмотреть видео и выписать по ходу просмотра советы, как можно выразить согласие такого рода по-немецки. Далее результаты сравниваются в парах и проверяются в группе / классе.

Упражнение 4. Учащимся предлагается посмотреть на картинки и соотнести эмоджи с языковыми средствами в рамке. Далее результаты сравниваются в парах и проверяются в группе / классе.

Упражнение 5. Учащимся предлагается посмотреть видео и выписать по ходу просмотра варианты, как можно отклонить предложение по-немецки. Далее учащиеся соотносят речевые клише в рамке (b) с ситуациями, описанными в таблице. Результаты сравниваются в парах и проверяются в группе / классе.

Ключи:

Ein klares NEIN	Kein sofortiges NEIN. Etwas Zeit zum Nachdenken	Ein NEIN sagen, aber eine Alternative anbieten
auf gar keinen Fall auf keinen Fall geht nicht Geht‘s noch? keinesfalls keineswegs kommt nicht in die Tüte kommt nicht in Frage / infrage nichts da niemals vergiss es	Mal sehen. Mal schauen. Weiß ich nicht. Lass mich kurz überlegen. Lass mich eine Nacht darüber schlafen. Das lasse ich mir durch den Kopf gehen.	Nein, aber... Vielleicht ein anderes Mal. Eventuell nächstes Mal. Es tut mir leid, aber ... Schade, aber … Ein anderes Mal, okay?

Упражнение 6–8. Учащиеся записывают 5 вариантов отказа в разговорники, после чего читают комиксы и обсуждают с собеседником возможные варианты ответа в представленных ситуациях. Результаты проверяются в группе / классе. Учащиеся разыгрывают соответствующую сценку с собеседником либо делают аналогичный комикс самостоятельно.

Занятие 10.
Сравниваем, аргументируем

Функциональные задачи: овладение умениями выбирать и использовать речевые средства для выражения *сравнения, аргументации* с учётом особенностей ситуации общения и собеседников; понимать и адекватно интерпретировать намерения собеседников; поддерживать обратную связь в процессе общения с целью оценки его успешности.

Содержание проектной деятельности: анализ аутентичных аудио-, видео- или печатных лингвострановедческих материалов для понимания особенностей языковых и речевых средств в соизучаемых языках и культурах, (не)речевого поведения. Решение коммуникативных задач, выполнение коммуникативно-познавательных и культуроведческих заданий. Заполнение разговорника «Я умею общаться на иностранном языке» (разделы «Я сравниваю», «Я аргументирую»). Проигрывание ситуаций иноязычного речевого общения (сравнение, совет, аргументация).

Промежуточный образовательный результат: ролевое проигрывание ситуаций этикетного общения на иностранном языке (сравнение, совет, аргументация), разделы «Я сравниваю», «Я аргументирую» разговорника «Я умею общаться на иностранном языке».

Оборудование: проектор, компьютер.

Упражнение 1. Учащимся предлагается посмотреть на картинку и определить тему занятия.

Упражнение 2. Учитель акцентирует внимание учащихся на ключевых выражениях по теме.

Упражнение 3–4. Учащимся предлагается посмотреть видео и ответить после просмотра на вопрос: как можно сравнивать похожие и непохожие вещи? Далее результаты проверяются в группе / классе. При повторном просмотре учащиеся отмечают услышанные в видео слова и обсуждают в парах, какие из них были использованы для указания на равенство, а какие на неравенство, а также какие прилагательные не могут выражать сравнение и почему. Результаты проверяются в группе / классе. По итогам выполнения и проверки задания 4b учащиеся выполняют 4c.

Упражнение 5–6. Учащимся предлагается сравнить персонажей известных мультфильмов, используя wie / als для сравнения и указания на равенство / неравенство. Далее к сравнению добавляется аргументация с помощью речевых клише в задании 6.

Упражнение 7. Учитель напоминает учащимся о Мюнхаузене, совместно учащиеся вспоминают, что характерно для данного персонажа, и пытаются вжиться в эту роль, рассказав, что они могут делать так же, как одногруппники / лучше других / лучше всех, пытаясь обосновать мнение.

Упражнение 8. Учащиеся записывают в разговорники клише, с помощью которых можно сравнить схожие и отличные явления / предметы / людей, и конструкции для обоснования своего мнения.

Занятие 11.
Сравниваем, советуем, аргументируем

Функциональные задачи: овладение умениями выбирать и использовать речевые средства для выражения *сравнения, совета, аргументации* с учётом особенностей ситуации общения и собеседников; понимать и адекватно интерпретировать намерения собеседников; поддерживать обратную связь в процессе общения с целью оценки его успешности.

Содержание проектной деятельности: анализ аутентичных аудио-, видео- или печатных лингвострановедческих материалов для понимания особенностей языковых и речевых средств в соизучаемых языках и культурах, (не)речевого поведения. Решение коммуникативных задач, выполнение коммуникативно-познавательных и культуроведческих заданий. Заполнение разговорника «Я умею общаться на иностранном языке» (разделы «Я сравниваю», «Я советую», «Я аргументирую»). Создание комиксов «Сравнение», «Совет», «Аргументация». Проигрывание ситуаций иноязычного речевого общения (сравнение, совет, аргументация).

Промежуточный образовательный результат: ролевое проигрывание ситуаций этикетного общения на иностранном языке (сравнение, совет, аргументация), разделы «Я сравниваю», «Я советую», «Я аргументирую» разговорника «Я умею общаться на иностранном языке», комиксы «Сравнение», «Совет», «Аргументация».

Оборудование: проектор, компьютер.

Упражнение 1–2. Учитель напоминает о теме предыдущего занятия и просит сравнить различные школьные предметы с использованием речевых клише из разговорника. Далее учитель обращает внимание учащихся на представленную в примере 1 ситуацию и просит с помощью «мозгового штурма» собрать идеи, что можно посоветовать в указанной ситуации, напоминая об образовании повелительного наклонения и подводя учащихся к теме занятия.

Упражнение 3. Учитель акцентирует внимание учащихся на ключевых выражениях по теме.

Упражнение 4. Учащимся предлагается посмотреть видео и в парах найти ответ на вопрос, каким образом можно дать вежливый совет. По ходу выполнения задания учитель обращает внимание на спряжение глагола *sollte* для выражения совета. Учащиеся заполняют предлагаемую таблицу и формулируют советы с использованием глагола *sollte*, после чего записывают в разговорники клише для вежливого совета.

Упражнение 5–6. Учащимся предлагается прочитать пост на форуме и два ответа и определить, какой из ответов более вежливый. Далее результаты сравниваются в парах, после чего каждый из учащихся пишет свой вариант ответа от имени Мартина, стараясь сделать его более вежливым. Результаты в группе / классе. После этого учащиеся пытаются сформулировать собственные вежливые советы (3) и представить их в классе.

Упражнение 7–8. Учащимся предлагается изучить комиксы и выбрать правильный ответ с вежливым советом (a), затем сопоставить свои результаты в парах (b) и разыграть соответствующие ситуации (c). Далее учитель предлагает создать свои аналогичные комиксы.

Занятие 12.
Достигаем взаимопонимания. Выражаем чувства без слов

Функциональные задачи: развитие умений устного иноязычного общения: выбирать и использовать адекватные (не)речевые средства для демонстрации *непонимания, уточнения, повторения, перефразирования* с учётом ситуации общения; понимать и адекватно интерпретировать эмоции других людей; адекватно воспринимать и соотносить вербальную и невербальную информацию; правильно определять коммуникативные намерения участников устного иноязычного общения.

Содержание проектной деятельности: анализ аутентичных образцов и правил (не)речевого поведения носителей изучаемого иностранного языка в типичных ситуациях иноязычного общения. Совместное решение коммуникативных задач, выполнение коммуникативно-познавательных и культуроведческих заданий. Коммуникативные игры со словами.

Заполнение разговорника «Я умею общаться на иностранном языке» (разделы «Я выражаю непонимание», «Я прошу уточнить»). Разыгрывание ситуаций этикетного общения (выражение непонимания, уточнения).

Промежуточный образовательный результат: ролевое проигрывание ситуаций этикетного общения на иностранном языке (выражение непонимания, уточнения), разделы ««Я выражаю непонимание», «Я прошу уточнить» разговорника «Я умею общаться на иностранном языке».

Оборудование: проектор, компьютер.

Упражнение 1. Учащимся предлагается посмотреть на картинку и определить тему занятия.

Упражнение 2. Учитель акцентирует внимание учащихся на ключевых выражениях по теме.

Упражнение 3. Учащимся предлагается послушать песню и сказать, как можно переспросить по-немецки, если что-то не понял и требуется помощь.

Упражнение 4–6. Учащимся предлагается посмотреть видео, по ходу просмотра вписать речевые клише в соответствующую графу. Далее результаты сравниваются в

парах и проверяются в группе / классе. В ходе второго просмотра учащиеся отмечают формальные / неформальные / нейтральные речевые клише. На основе неформальных и формальных речевых клише учащиеся формулируют клише, которыми можно воспользоваться в беседе со сверстниками.

Упражнение 7. Учащиеся записывают по 3 предложения по темам «Я не понимаю», «Я переспрашиваю» в разговорники.

Занятие 13.
Достигаем взаимопонимания. Выражаем чувства без слов

Функциональные задачи: развитие умений устного иноязычного общения: выбирать и использовать адекватные (не)речевые средства для демонстрации *непонимания, уточнения, повторения, перефразирования* с учётом ситуации общения; понимать и адекватно интерпретировать эмоции других людей; адекватно воспринимать и соотносить вербальную и невербальную информацию; правильно определять коммуникативные намерения участников устного иноязычного общения.

Содержание проектной деятельности: анализ аутентичных образцов и правил (не)речевого поведения носителей изучаемого иностранного языка в типичных ситуациях иноязычного общения. Совместное решение коммуникативных задач, выполнение коммуникативно-познавательных и культуроведческих заданий. Коммуникативные игры со словами.

Заполнение разговорника «Я умею общаться на иностранном языке» (разделы «Я выражаю непонимание», «Я прошу уточнить», «Я перефразирую»). Создание комиксов «Непонимание», «Уточнение». Разыгрывание ситуаций этикетного общения (выражение непонимания, уточнения, перифраз).

Промежуточный образовательный результат: ролевое проигрывание ситуаций этикетного общения на иностранном языке (выражение непонимания, уточнения, перифраз), разделы ««Я выражаю непонимание», «Я прошу уточнить», «Я перефразирую» разговорника «Я умею общаться на иностранном языке», комикс «Непонимание», «Уточнение».

Оборудование: проектор, компьютер.

Упражнение 1. Учитель напоминает учащимся о том, что в прошлый раз шла речь о выражении непонимания и уточнении и просит вспомнить о речевых клише и ситуациях, в которых возможно их использование. Далее результаты сравниваются в парах и проверяются в группе / классе.

Упражнение 2–5. Учащимся предлагается прочитать пост на форуме, продумать свой вариант ответа и в парах написать ответ на вопрос Дженни. Затем учащиеся сравнивают свой ответ с предлагаемым в задании 4, вносят при необходимости соответствующие корректировки. В разговорниках учащиеся дополняют новые речевые клише для переспроса.

Упражнение 6. Учащимся предлагается сформулировать аналогичные вопросы на форуме для своих одноклассников, обменяться ими и обдумать подходящие варианты ответа.

Упражнение 7–8. Учащимся предлагается изучить комиксы и выбрать правильный ответ, затем сопоставить свои результаты в парах и разыграть соответствующие (и аналогичные) ситуации, после чего сделать в парах аналогичные комиксы.

Занятие 14.
Корректно выражаем мысли и эмоции

Функциональные задачи: овладение умениями выбирать адекватные ситуации иноязычного общения, речевые и неречевые средства; понимать и адекватно интерпретировать эмоции, намерения, мотивацию и желания других людей; реализовывать правила межличностного иноязычного общения с учётом норм и узуальных особенностей; устанавливать и поддерживать общение, осуществлять рефлексию в отношении выполняемой деятельности.

Содержание проектной деятельности: анализ аутентичных видео- или печатных лингвострановедческих материалов. Проигрывание ситуаций невербального общения (например, изображение без слов чувств и эмоций).

Подготовка и проведение ролевой игры «Как лучше выразить мысли и эмоции?»: определение коммуникативной ситуации, изучение учащимися задач игры и ролевых заданий, распределение ролей, подготовка реквизита и ролевых карточек, разыгрывание учащимися ролей; подведение итогов ролевой игры и её оценка, анализ типичных языковых и речевых ошибок.

Промежуточный образовательный результат: участие в ролевой игре «Как лучше выразить мысли и эмоции?»

Оборудование: проектор, компьютер.

Упражнение 1. Учащимся предлагается посмотреть на картинку и определить тему занятия, вспомнив, о каком мультфильме идёт речь и о чём он.

Упражнение 2–3. Учитель акцентирует внимание учащихся на ключевых выражениях по теме, затем учащиеся более внимательно рассматривают картинку в задании 1 и персонажей в задании 3 и пытаются назвать эмоции, которые символизируют данные персонажи, при необходимости пользуясь словарём. Далее результаты сравниваются в группе / классе.

Упражнение 4a. Учащимся предлагается посмотреть видео и дополнить ментальную карту с приводимыми на ней эмоциями.

Упражнение 4b. Учащиеся смотрят 1 из двух предлагаемых видео, дополняют ментальную карту из 4a, работая в парах и дополняя друг друга.

Упражнение 5a–c. Учащимся предлагается вспомнить об эмоджи, которыми они пользуются в переписке, и соотнести их с описываемыми эмоциональными состояниями и чувствами. Далее результаты сравниваются в парах и проверяются в группе / классе с использованием https://emojipedia.org/de/menschen/. Затем учащиеся совместно дополняют приведённый список с использованием словаря при необходимости.

Упражнение 5d. Учащиеся обсуждают в парах / малых группах эмоджи, которыми они пользуются наиболее часто, составляя рейтинг, после чего представляют в классе самые популярные 5 эмоджи без слов с использованием только мимики. Группа пытается отгадать загаданные эмоджи.

Упражнение 6. Учащимся предлагается посмотреть сцену из мультфильма «Валл-и» и, работая в парах, законспектировать все эмоции роботов Валл-и и Евы с применением соответствующих эмоджи. Далее результаты обсуждаются в парах с опорой на созданный конспект.

Упражнение 7. Учащиеся читают предложенные ситуации и пытаются представить с использованием мимики и жестов испытываемые чувства и эмоции, сопоставляя различные варианты инсценировки. После этого учащиеся представляют свои аналогичные ситуации в классе.

Занятие 15.
Корректно выражаем мысли и эмоции

Функциональные задачи: овладение умениями выбирать адекватные ситуации иноязычного общения, речевые и неречевые средства; понимать и адекватно интерпретировать эмоции, намерения, мотивацию и желания других людей; реализовывать правила межличностного иноязычного общения с учетом норм и узуальных особенностей; устанавливать и поддерживать общение, осуществлять рефлексию в отношении выполняемой деятельности.

Содержание проектной деятельности: анализ аутентичных видео- или печатных лингвострановедческих материалов. Проигрывание ситуаций невербального общения (например, изображение без слов чувств и эмоций).

Подготовка и проведение ролевой игры «Как лучше выразить мысли и эмоции?»: определение коммуникативной ситуации, изучение учащимися задач игры и ролевых заданий, распределение ролей, подготовка реквизита и ролевых карточек, разыгрывание учащимися ролей; подведение итогов ролевой игры и её оценка, анализ типичных языковых и речевых ошибок.

Промежуточный образовательный результат: участие в ролевой игре «Как лучше выразить мысли и эмоции?»

Оборудование: проектор, компьютер.

Упражнение 1. Учитель напоминает учащимся о том, что на прошлом занятии они демонстрировали эмоции и чувства с помощью мимики, спрашивает, как у них дела, сопровождая вопрос жестами: 👍/👌/👎. После ответа на вопрос учащимся предлагается определить тему занятия.

Упражнение 2. Учитель акцентирует внимание учащихся на ключевых выражениях по теме.

Упражнение 3. Учащимся предлагается посмотреть видео, обратив внимание на жесты, используемые в нём. Учащиеся обсуждают, знакомы ли им эти жесты и могут ли они их повторить.

Упражнение 4. Учащимся предлагается соотнести жесты, представленные на картинках, и описание в 4b. Далее результаты сравниваются в парах и проверяются в группе / классе. После этого учащиеся знакомятся с некоторыми типично немецкими жестами, пытаясь высказать предположения, что они означают, при необходимости возможно использование Google либо ответов в задании 4c.

Упражнение 5. Учащимся предлагается сопоставить вопросы и возможные варианты ответа с помощью жеста. Далее результаты сравниваются в парах и проверяются в группе / классе.

Упражнение 6. Учащимся предлагается разделиться на группы по 3 человека, распределить тексты и ознакомиться с содержанием одного из них. В ходе прочтения необходимо найти ответ на указанный перед текстом вопрос и ознакомить одноклассников с ним.

Упражнение 7. Учащимся предлагается в парах инсценировать приведённые в задании 7 ситуации с использованием лишь мимики и жестов. Далее результаты обсуждаются / корректируются в группе / классе.

Занятие 16.
Планируем речевое сообщение на иностранном языке

Функциональные задачи: развитие умений коммуникации, критического мышления, креативности, кооперации, эмоционального и социального интеллекта, устойчивое развитие личности.

Содержание проектной деятельности: проведение самооценки на материале разделов разработанного разговорника «Я умею общаться на иностранном языке» и созданных комиксов. Проигрывание ситуаций иноязычного общения, в которых необходимо использовать речевые средства и соответствующие невербальные средства общения.

Подготовка к завершающему этапу проектной деятельности, выбор комиксов, подготовка ключей, визуальных средств, которые будут демонстрироваться во время презентации.

Промежуточный образовательный результат: самооценка на основе разговорника «Я умею общаться на иностранном языке» и альбома с комиксами.

Оборудование: проектор, компьютер.

Упражнение 1–2. Учащимся предлагается просмотреть свои разговорники и обменяться впечатлениями: какие темы были особенно интересными / лёгкими / сложными. После этого учащиеся выполняют самооценку на основе предложенной анкеты.

Упражнение 3–4. Учащимся предлагается прочитать и выбрать одну из ситуаций, а затем инсценировать её в парах с использованием клише из разговорника, соответствующих жестов и мимики. Учащиеся представляют свои инсценировки в классе и выбирают лучшую.

Упражнение 5. Учащимся предлагается выбрать среди созданных на протяжении курса комиксов 5 лучших, создать для них ключи и принести их на следующее занятие.

Занятие 17.
Продуктивно общаемся на иностранном языке

Функциональные задачи: развитие умений коммуникации, критического мышления, креативности, кооперации, эмоционального и социального интеллекта, устойчивое развитие личности.

Содержание проектной деятельности: презентация отобранных комиксов, проведение игры (оценивание учителем), повторная самооценка.

Обсуждение заключительной игры.

Промежуточный образовательный результат: самооценка на основе разговорника «Я умею общаться на иностранном языке» и альбома с комиксами.

Оборудование: проектор, компьютер.

Упражнение 1. Учащиеся представляют свои 5 комиксов в классе, остальные выбирают правильные ответы путём голосования. До начала занятия учитель готовит сигнальные карты четырёх цветов (для вариантов a, b, c, d) по количеству учащихся в группе.

Комиксы представляются в группе на интерактивной доске, через проектор и тому подобное. Все голосуют картами за какой-либо вариант ответа (соответствие

цветов вариантам ответа оговаривается заранее). Учитель отмечает количество правильных ответов для каждого игрока. После представления всех комиксов подводится итог и выбирается победитель.

Упражнение 2. После представления комиксов и повторения на предыдущем занятии учащимся предлагается провести повторную самооценку, сравнив результаты с предыдущей самооценкой, и обменяться мнением с собеседником.

Занятие 18.
Продуктивно общаемся на иностранном языке

Функциональные задачи: развитие умений коммуникации, креативности, кооперации, эмоционального и социального интеллекта, устойчивое развитие личности.

Содержание проектной деятельности: проведение заключительной игры. Рефлексия и оценка проектной деятельности, обсуждение результатов (само-, взаимо-, групповая оценка, коллективное обсуждение).

Оборудование: 2 кубика для каждой из мини-групп (3–4 человека) и игровое поле.

На заключительном занятии проводится призовая игра.

Правила игры: Игроки (в команде из 3–4 человек) по очереди бросают 2 кубика и на пересечении выполняют соответствующее задание (вставляют необходимую реплику). За правильный ответ учащийся получает 1 балл. Если поле выпало повторно, то учащийся должен предложить иной вариант ответа. Если ответ неправильный, игрок пропускает ход. Правильность (приемлемость) ответа проверяется другими игроками, если команда не принимает ответ, в спорной ситуации можно привлечь учителя или игроков других команд. Кто набрал больше баллов, победил.

Для художника: сделать игровое поле (желательно, цветное, формата А3, с возможностью свернуть его), на нём в квадратах комиксы в любом порядке.

	1	2	3	4	5	6
1						
2						
3						
4						
5						
6						

Рис. 103–138 ситуации для игры для художника

Situation 1.

Двое девушек за партой, одна роется в сумке и не может что-то найти, у неё в бабле Wo …? Вторая советует, в бабле Du solltest wirklich besser auf deine Sachen aufpassen, Mona!

Situation 2.

Двое парней на перемене в коридоре, вдалеке проходит девушка. У одного парня влюблённое лицо, в бабле Guck mal, da ist Rita! Ich würde sie so gerne zu meiner Geburtstagsparty einladen… Второй хочет дать совет, у него пустой бабл.

Situation 3.

Урок, перед классом стоит учитель, у него в бабле Ihr schreibt morgen eine wichtige Kontrollarbeit! … !

Situation 4.

Девушка сидит над книгами, у неё усталый вид, в её бабле Ich muss noch so viel lernen! В комнату заглядывает мама с обеспокоенным лицом, у неё пустой бабл.

Situation 5.

У врача на приёме очень полная женщина, у неё в бабле Was soll ich jetzt tun, Herr Braun? У врача пустой бабл.

Situation 6.

Двое девушек с рюкзаками на вокзале, ждут поезд, очень шумно. Разговор: В бабле у первой Ich möchte noch schnell einen Kaffee holen, pass bitte auf meinen Rucksack auf!, у второй пустой бабл, она очевидно не услышала и хочет переспросить.

Situation 7.

Урок, у доски стоит учитель, у него в бабле Macht bitte eure Bücher auf der Seite 125 auf! Один из учащихся поднимает руку, у него пустой бабл.

Situation 8.

На улице двое прохожих. Первый обращается ко второму с вопросом, пустой бабл с вопросительным знаком …?

Второй оборачивается, у него в бабле Wie bitte? Zoo?

Situation 9.

Для художника: мама и дочь разговаривают по телефону. В бабле у мамы Könntest du bitte nach der Schule Brot kaufen? Дочь в школе на перемене, очень шумно, она прислушивается, у неё пустой бабл.

Situation 10.

Для художника: трое девушек общаются, двое обращаются к третьей, в бабле у первой Hast du Sabines neuen Freund gesehen? В бабле у второй Wie hast du ihn gefunden? Третья переспрашивает, у неё пустой бабл с вопросительным знаком …?

Situation 11.

Двое знакомых заметили друг друга на разных сторонах улицы, первая машет рукой, в её бабле Hallo, Lisa, …?, вторая показывает знак 👍.

Situation 12.

На уроке двое учащихся получили тетради с контрольной, первый обращается ко второму с вопросом, у него пустой бабл с вопросительным знаком …?, второй учащийся грустный, показывает жест 👎.

Situation 13

Двое мужчин разговаривают по телефону. Бабл мужчины 1: Ok, da gibt wohl keine Schwierigkeiten mehr. Sie können mich aber jederzeit wieder anrufen.

Бабл мужчины 2: пустой.

Situation 14.

Учитель входит в класс, перед ним много детей. На часах 8:30. Пустой бабл у учителя.

Situation 15.

Двое подруг встречаются, обнимаются.

Бабл 1: Hallöchen!

Бабл 2: пустой.

Situation 16.

Двое подруг, на девушке 2 нарядное платье.

Бабл 1 девушки: Dein Kleid ist richtig schick.

Бабл 2 девушки пустой.

Situation 17.

Двое подруг разговаривают по телефону, одна на фоне украшенной ёлки.

Бабл 1 девушки: Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch in das neue Jahr!

Бабл девушки 2: пустой.

Situation 18.

Для художника: 1 парень и 1 девушка.

Бабл девушки: In einer Stunde beginnt schon die Prüfung. Ich habe schon solche Angst.

Бабл парня: пустой.

Situation 19.

Для художника: двое мужчин.

Бабл мужчины 1 : Da kann ich Ihnen nicht helfen.

Бабл мужчины 2: пустой, в конце вопросительный знак …?

Situation 20.

Для художника: двое мужчин разговаривают по телефону.

Бабл мужчины 1 : Ja, natürlich. Mein Name ist Hans Meier. M-E-I-E-R.

Бабл мужчины 2: пустой, в конце вопросительный знак …?

Situation 21.

Для художника: двое учащихся за партой, учащийся 2 держит в руках линейку и чертит.

учащийся 1: Darf ich dein Lineal haben?

учащийся 2: пустой.

Situation 22.

Для художника: двое девушек.

Бабл девушки 1: пустой.

Бабл девушки 2: Keine Ahnung! Da hat er sich nicht vorgestellt.

Situation 23.

Для художника: мужчина и женщина, мужчина вручает цветы.

Бабл женщины: пустой.

Situation 24.

Для художника: четверо подруг, трое уходят, прощаются.

Одна из трёх подруг: Es war wirklich ein schöner Abend.

Бабл остающейся: пустой.

Situation 25.

Для художника: двое парней.

Парень 1: Kommst du mit ins Kino?

Парень 2: пустой бабл.

Situation 26.

Для художника: класс.

Учащийся 1: Ich schlage vor, wir machen ein Picknick.

Учащийся 2 лицо довольное: пустой бабл.

Situation 27.

Для художника: класс.

Учащийся 1: Ich schlage vor, wir machen ein Picknick.

Учащийся 2, лицо недовольное: пустой бабл.

Situation 28.

Для художника: двое девушек.

Девушка 1: …?

Девушка 2: Gern!

Situation 29.

Для художника: двое девушек.

Девушка 1: …?

Девушка 2: показывает жест 👍

Situation 30.

Для художника: двое парней.

Парень 1: …?

Парень 2: показывает жест 👌

Situation 31.
Для художника: двое парней.
Парень 1: …?
Парень 2: Mal sehen.

Situation 32.
Для художника: двое девушек.
Бабл девушки 1: Kommst du mit ins Konzert von unserer Lieblingsband?
Бабл девушки 2 радостной: пустой

Situation 33.
Для художника: двое девушек.
Бабл девушки 1: Kommst du mit ins Konzert von unserer Lieblingsband?
Бабл девушки 2 грустной: пустой

Situation 34.
В школе парень и девушка, у парня болит зуб, он держится за щёку, у него в бабле Ich habe so schlimme Zahnschmerzen! Девушка хочет совет, у неё пустой бабл.

Situation 35.
Двое прохожих, один обращается ко второму, пустой бабл с вопросительным знаком …?
У второго в бабле Ja, gerne! Was möchten Sie denn wissen?

Situation 36.
За столом семья, бабушка протягивает внуку кусочек пирога, у неё пустой бабл. Внук делает такой жест , у него в бабле Nein, danke!

Проект 2:
«День национальной культуры»

Тип проекта: образовательный, межпредметный, среднесрочный, информационный, творческий.

Количество часов: 17

Образовательный результат (продукт) проектной деятельности: сценарий Дня национальной культуры Беларуси на иностранном языке, внеклассное мероприятие на иностранном (французском) языке «День национальной культуры».

Занятие 1.
Что такое национальная культура

Функциональные задачи: развитие умений коммуникации, критического мышления.

Содержание проектной деятельности: знакомство с культурными особенностями стран изучаемого языка. Определение проблемного поля и темы проекта, постановка цели. Определение компонентов культуры, которые будут изучаться в рамках проекта. Проведение «мозгового штурма» и дискуссии.

Языковые и речевые средства для выражения мнения, этикетные формулы обращения, совета и предложения; согласия и отказа.

Оборудование: презентация, включающая: 1) слайд с высказываниями о культуре на русском языке, 2) слайд с переводом высказываний на немецкий язык, 3) слайд с этикетными формулами, 4) слайд с изображением Дерева культуры без подписанных компонентов культуры, 5) слайд с изображением Дерева культуры с подписанными компонентами культуры, 6) слайд с рисунками, изображающими различные компоненты культуры.

Доступ в интернет.

Промежуточный образовательный результат: создание концептуальной карты «Национальная культура».

Упражнение 1. a) Для введения в тему «Национальная культура» учитель предлагает учащимся задуматься, что такое культура. Для этого учащимся предлагается составить ассоциограмму с их идеями, что относится к культуре.

b) Учащиеся просматривают видеоролик и дополняют ассоциограмму.

c) Чтобы определить понятие «Национальная культура», учащимся предлагается прочитать высказывания выдающихся людей на русском языке, соотнести их с высказываниями на немецком языке и выразить своё согласие / несогласие, используя предложенные учителем этикетные формулы.

d) Учащимся предлагается в группах найти в интернете несколько фраз о культуре и её важности для каждой страны, для каждого народа, для каждого человека и подготовить свою презентацию.

Упражнение 2. «Мозговой штурм». Учащимся предлагается представить, что культура — это дерево с семью большими ветвями. Каждой ветви соответствует один компонент, который изображён на рисунках. Цвет рамочки рисунка соответствует

ветви. По мере называния открывается ветвь, на которой с обратной стороны написан элемент культуры: синий цвет — музыка (Musik); фиолетовый — народные танцы (Volkstanz), зеленый — национальный костюм (Tracht); красный — ремесленничество (Handwerk); оранжевый — национальная кухня (nationale Küche); голубой — национальные праздники и традиции (Feste und Bräuche); жёлтый — устное народное творчество (Folklore).

Упражнение 3. Дискуссия. Учащиеся рассуждают, что такое — знать культуру своей страны, важно ли знать культуру нашей страны. Далее учащиеся определяют компоненты культуры, которые они будут изучать в рамках проекта и которые представят в виде концептуальной карты «Дерево белорусской культуры».

Занятие 2.
Народное творчество стран изучаемого языка.
Национальная музыка

Функциональные задачи: развитие умений коммуникации, критического мышления, креативности, кооперации, эмоционального интеллекта.

Содержание проектной деятельности: знакомство с фрагментами национального музыкального творчества. Обсуждение сходств и различий в странах изучаемого языка и Беларуси. Знакомство с национальными инструментами. Обсуждение современных музыкальных групп и исполнителей. Продолжение работы над концептуальной картой (раздел «Национальная музыка»), дискуссия, подготовка краткого сообщения.

Языковые и речевые средства для последовательного выражения своего мнения, согласия / несогласия, приведения примеров.

Промежуточный образовательный результат: дополнение концептуальной карты «Национальная культура» (раздел «Национальная музыка»), краткое сообщение.

Упражнение 1. Учащимся предлагается назвать страны, флаги которых изображены на фото *(Brasilien, Italien, Belarus, Spanien, Indien, Deutschland, Russland, Griechenland, Schottland, Frankreich, China, Argentinien*), после чего прослушиваются музыкальные темы, а учащиеся определяют, к каким странам они относятся.

Упражнение 2. Учащиеся дополняют таблицу, вносят в графы информацию о немецких композиторах, певцах, группах и тому подобном.

Упражнение 3. Учащиеся читают текст, находят в нём названия музыкальных инструментов, соотносят их с изображениями.

Ключ (слева направо): *Schalmei, Flöte, Drehleier, Mandoline, Brummtopf, Kontrabass, Gitarre, Schlagwerk, Dudelsack, Akkordeon, Geige.*

3c. Учащимся предлагается посмотреть ролик с выступлением фолк-группы и высказать своё мнение по поводу музыки, песни, инструментов и тому подобного.

3d. Учащиеся просматривают текст в 1a ещё раз, находят названия других немецких фолк-коллективов («Folkländer», «Heureka», «Wacholder», «Brummtopf», «Tonkrug») и в парах / подгруппах ищут дополнительную информацию о них.

Упражнение 4. Учащиеся в парах читают тексты о музыке в Австрии и Швейцарии и обмениваются полученной информацией.

Упражнение 5. Учащиеся представляют одного из немецких / австрийских / швейцарских исполнителей по предложенному плану.

Занятие 3.
Народное творчество стран изучаемого языка.
Национальные танцы

Функциональные задачи: развитие умений коммуникации, критического мышления, креативности, кооперации, эмоционального интеллекта.

Содержание проектной деятельности: знакомство с основными народными танцами стран изучаемого языка, обсуждение их сходства / различия с белорусскими. Продолжение работы над концептуальной картой (раздел «Национальный танец»). Работа в группах (командах). Подготовка викторины или физкультминутки (обучение основным движениям танца).

Языковые и речевые средства для выражения своего мнения, последовательного описания действий. Этикетные формулы приветствия, благодарности и извинения, просьбы и разрешения.

Промежуточный образовательный результат: дополнение концептуальной карты «Национальная культура» (раздел «Национальный танец»), викторина или физкультминутка.

Упражнение 1. Активизация фоновых знаний — учащиеся подбирают названия к рисункам / фото танцев.

Упражнение 2. Учащиеся читают интересные факты о танцах и высказываются, что было для них новым, неожиданным и тому подобное.

Упражнение 3. Учащиеся читают текст с описанием немецких танцев и подбирают иллюстрацию к каждому танцу.

Ключ: *Schuhplattler, Maibaumtanz, Ländler.*

Упражнение 4. Учащимся предлагается посмотреть видео с национальным немецким танцем *Schuhplattler*, описать костюм, в котором выступают танцоры; назвать элементы костюма, опираясь на видео.

Упражнение 5. Учащимся предлагается разучить несколько основных танцевальных движений *Schuhplattler*. Можно провести конкурс на лучший танец в классе или записать дома видео (например, tiktok) и представить все ролики на завершающих проект занятиях.

Занятие 4.
Народное творчество стран изучаемого языка.
Национальный костюм

Функциональные задачи: развитие умений коммуникации, критического мышления, креативности, кооперации, эмоционального интеллекта.

Содержание проектной деятельности: знакомство с национальными костюмами стран изучаемого языка, обсуждение их сходства / различия с белорусскими. Продолжение работы над концептуальной картой (раздел «Национальный костюм»). Заполнение сопоставительной таблицы элементов национальных костюмов. Создание в группах (командах) современной одежды с этническими элементами.

Языковые и речевые средства для выражения последовательности, сравнения. Этикетные формулы обращения, приветствия, согласия и несогласия,

Промежуточный образовательный результат: дополнение концептуальной карты «Национальная культура» (раздел «Национальный костюм»), сопоставительная таблица элементов национальных костюмов, модель (эскиз) современной одежды с этническими элементами.

Упражнение 1. В таблице учащиеся находят названия национальностей. Ключ:

M	Z	P	R	M	V	V	U	X	D	V	U	M	H	A	R	J	W	U	W	F	B	Q	B
O	N	P	X	I	D	J	B	Q	Y	T	C	J	T	X	P	W	Y	X	J	V	N	N	I
G	R	I	E	C	H	I	S	C	H	X	X	I	Y	S	T	M	C	K	S	I	Z	U	B
I	F	X	E	L	B	R	J	T	A	Ä	G	Y	P	T	I	S	C	H	V	E	G	U	O
Q	C	L	A	I	R	S	P	D	G	L	X	T	W	F	C	E	E	I	N	T	H	C	X
K	R	X	X	G	E	O	Q	W	K	A	N	A	D	I	S	C	H	N	X	N	U	M	Q
Z	S	J	T	Q	L	L	L	N	B	D	V	N	Y	C	S	G	O	X	R	A	T	V	P
Q	I	J	P	S	I	D	I	C	E	X	U	R	P	O	S	X	I	O	I	M	I	C	M
R	Q	G	Y	A	C	X	T	C	L	W	C	E	A	J	C	X	T	Q	B	E	V	D	S
L	C	T	B	U	W	D	A	R	A	Q	H	E	E	F	H	Y	A	E	R	S	D	B	L
E	U	I	U	D	B	L	U	S	R	W	I	N	T	J	O	O	L	Q	A	I	R	I	D
B	V	O	S	I	U	C	I	S	U	S	N	T	U	D	T	C	I	Y	S	S	M	P	U
J	Y	D	F	C	B	A	S	N	S	D	E	S	W	L	T	Z	E	J	I	C	B	W	A
X	S	H	D	K	W	P	C	I	S	D	S	G	U	T	I	H	N	N	L	H	J	S	M
E	U	U	W	W	N	Y	H	Y	I	G	I	U	H	C	S	I	I	K	I	W	D	E	O
H	X	Y	R	Y	I	J	N	G	S	H	S	F	C	P	C	F	S	E	A	C	M	V	V
I	W	K	O	N	W	O	F	O	C	Y	C	I	M	M	H	F	C	U	N	C	C	V	C
J	Y	R	P	T	Y	D	X	D	H	Q	H	F	Q	D	J	T	H	Z	I	O	J	F	I
Y	V	X	X	A	F	S	X	I	N	D	O	N	E	S	I	S	C	H	S	D	Y	O	G
I	F	R	A	N	Z	Ö	S	I	S	C	H	P	B	N	U	R	W	C	C	C	G	M	F
S	P	A	N	I	S	C	H	I	Z	N	E	H	N	N	J	R	S	W	H	G	U	W	G
L	A	H	L	R	Q	W	N	O	V	I	L	V	E	R	J	U	C	K	J	G	U	G	W
C	J	D	I	Q	W	F	W	Y	N	C	T	J	Q	B	H	R	N	R	G	U	G	D	Q
T	E	L	Q	M	X	S	P	O	L	N	I	S	C	H	O	D	G	U	F	C	V	X	F

Упражнение 2. Учащиеся заполняют в парах или группах таблицу с элементами национального костюма разных народов и описывают один из костюмов по образцу.

Упражнение 3. Учащиеся читают тексты с описанием национального костюма разных регионов Германии и подбирают по описанию рисунок / фото.

Ключ: *Bayern, Niedersachsen, Hessen, Brandenburg*

Упражнение 4. Учащиеся описывают фотографии, называют элементы костюма, соотносят с женским или мужским костюмом.

Упражнение 5. Учащиеся описывают по плану национальный костюм одного из регионов Германии.

Упражнение 6. Учащимся предлагается дополнить рисунок национальными элементами одежды и объяснить свой выбор.

Занятие 5.
Народное творчество стран изучаемого языка. Национальные ремёсла

Функциональные задачи: развитие умений коммуникации, критического мышления, креативности, кооперации, эмоционального интеллекта.

Содержание проектной деятельности: знакомство с национальными ремёслами стран изучаемого языка (керамика, плетение из соломы, вышивка, традиционные игрушки и тому подобное). Продолжение работы над концептуальной картой (раздел «Национальные ремесла»). Написание инструкции по выполнению работы или создание плаката, приглашающего на выставку ремёсел.

Языковые и речевые средства для логичного и лаконичного выражения своей мысли. Этикетные формулы совета и предложения.

Промежуточный образовательный результат: дополнение концептуальной карты «Национальная культура» (раздел «Национальные ремесла»), инструкция / плакат.

Упражнение 1. Учащимся предлагается задуматься, что такое национальные ремёсла. Учащиеся читают фразы и высказывают своё мнение об их достоверности. Далее учащиеся читают текст и проверяют свои ответы.

Ключ: *1, 3, 4, 5 — richtig, 2 — falsch.*

Упражнение 2. Учащиеся читают названия национальных ремёсел, данные в левой колонке, и находят их определения в правой колонке.

Ключ: *1b, 2i, 3c, 4e, 5d, 6a, 7f, 8g, 9h.*

Упражнение 3. Учащиеся подбирают к картинкам названия ремёсел и заполняют таблицу, куда вносят ремёсла, соответствующие материалы и арт-объекты.

Ключ: *1 — Tischlerei, 2 — Holzschnitzerei, 3 — Glasmalerei, 4 — Keramik, 5 — Goldschmiedekunst, 6 — Stickerei, 7 — Flechtwerk, 8 — Töpferei, 9 — Weberei.*

Пример заполнения таблицы:

Handwerk	Stoff	Gegenstände
1. Tischlerei	Holz	Stühle, Bänke, Tische, Regale …

Упражнение 4. Учащиеся высказывают своё мнение, какие ремесла являются типичными для Германии *(все вышеперечисленные),* составляют ментальную карту немецких ремёсел. Выбирают одно (или учитель распределяет всем по одному) и придумывают, как его можно было бы представить / прорекламировать на виртуальной ярмарке ремёсел.

Упражнение 5. Учащимся предлагается просмотреть видео и в парах / малых группах ответить на вопросы: какой товар рекламируется? каким образом? В конце учащиеся предлагают новые идеи, как можно было бы представить ремесло в упражнении 4.

Ключ: *Werbung für Weihnachtsdekorationen aus Holz: Räuchermännchen, Schwibbögen aus dem Erzgebirge*

Упражнение 6. Учащиеся рассматривают рекламные плакаты ремесленных ярмарок и ищут схожие и отличающиеся элементы (например, название, дата, место, адрес и так далее), обосновывают, какие элементы являются обязательными.

Упражнение 7. Учащимся предлагается в малых группах сделать свои рекламные плакаты для ярмарки ремёсел и представить их в классе.

Занятие 6.
Народное творчество стран изучаемого языка.
Устное народное творчество

Функциональные задачи: развитие умений коммуникации, критического мышления, кооперации, социального интеллекта, креативности, эмоционального интеллекта.

Содержание проектной деятельности: знакомство с устным народным творчеством (преданиями, сказками, пословицами, поговорками, юмором) стран изучаемого языка. Продолжение работы над концептуальной картой (раздел «Устное народное творчество»). Постановка пьесы по мотивам народной сказки.

Языковые и речевые средства для последовательного выражения мысли, выражения эмоций, правильного интонационного оформления фразы. Этикетные формулы обращения, приветствия, совета и предложения, приглашения, просьбы, согласия и отказа.

Промежуточный образовательный результат: дополнение концептуальной карты «Национальная культура» (раздел «Устное народное творчество»). Исполнение пьесы по мотивам народной сказки.

Упражнение 1. Учащимся предлагается ответить на вопрос: что такое устное народное творчество? Учащиеся читают утверждения и выбирают те, которые, по их мнению, верно характеризуют фольклор. Далее учащиеся читают тексты и проверяют правильность своих ответов.

Ключ: *1, 3, 4, 5, 6, 8 — richtig.*

Упражнение 2. Учащиеся выбирают из предложенного списка разновидностей текстов относящиеся к устному народному творчеству и находят их определения.

Ключ: *1 — Rätsel, 2 — Zählreim, 3 — Volksmärchen, 4 — Sprichwörter, 5 — Sage, 6 — Mythos.*

Упражнение 3. Учащимся предлагается прочитать 11 немецких пословиц и поговорок и найти в предложенном списке значение для каждой поговорки.

Ключ: *1c, 2d, 3f, 4h, 5a, 6e, 7j, 8k, 9b, 10g, 11i.*

Упражнение 4. Учащиеся разгадывают ребусы, составляют с отгаданными поговорками небольшие ситуации, чтобы проиллюстрировать их значение. Вконце можно предложить учащимся «зашифровать» пословицу и поговорку с помощью эмодзи на мобильных устройствах.

Ключ: **1** — *Der Apfel fällt nicht weit vom Stamm.; 2 — Besser ein Spatz in der Hand als eine Taube auf dem Dach.; 3 — Reden ist Silber, Schweigen ist Gold.; 4 — Zeit ist Geld.; 5 — Morgenstunde hat Gold im Munde.; 6 — Viele Köche verderben den Brei.*

Упражнение 5. а) Учащимся предлагается узнать 6 самых известных немецких сказок и соотнести предложенные иллюстрации со сказкой. При затруднениях можно использовать информацию с сайта http://maerchen-welt.eu/deutsche_maerchen.html.

Ключ: *1 — Hänsel und Gretel; 2 — Der Wolf und sieben Geißlein; 3 — Dornröschen; 4 — Bremer Stadtmusikanten; 5 — Rotkäppchen; 6 — Frau Holle.*

Упражнение 6. Учащимся предлагается посмотреть мультфильм о Бременских музыкантах и подготовить свою инсценировку этой сказки или самим озвучить мультфильм, записав аудиоряд.

Занятие 7.
Народное творчество стран изучаемого языка. Национальная кухня

Функциональные задачи: развитие умений коммуникации, критического мышления, креативности, кооперации, эмоционального и социального интеллекта, устойчивое развития личности.

Содержание проектной деятельности: знакомство с национальной кухней стран изучаемого языка. Продолжение работы над концептуальной картой (раздел «Национальная кухня»). Работа в командах по подготовке плаката, коллажа или видео о приготовлении блюда для кулинарного шоу. Проведение кулинарного конкурса с использованием изготовленных блюд.

Языковые и речевые средства для последовательного описания действий. Этикетные формулы обращения, совета и предложения; благодарности и извинения.

Промежуточный образовательный результат: дополнение концептуальной карты «Национальная культура» (раздел «Национальная кухня»). Плакат, коллаж или видео о приготовлении блюда для кулинарного шоу.

Упражнение 1. Для активизации фоновых знаний учащимся предлагается вспомнить немецкие блюда, которые они знают (например, Curry-Wurst, Brezel, Sauerkraut и так далее).

Упражнение 2. Учащиеся смотрят видео о кулинарных привычках немцев и обсуждают в малых группах, что они узнали.

Упражнение 3. Учащиеся читают текст об особенностях кухни в разных регионах Германии и ищут в нём ответы на вопросы: какие особенности имеет кухня в разных регионах Германии? какие блюда являются типичными для разных регионов? Ответы можно маркировать в тексте или выписать в виде пометок в тетрадь.

В упражнении **3c** учащимся предлагается соотнести изображение национального блюда с его названием и регионом, опираясь на информацию из текста и свои записи.

Ключ: *1 — Kartoffelsalat, ganz Deutschland; 2 — Labskaus, Norden; 3 — Sauerkraut mit Wurst, Nordosten; 4 — Currywurst, Berlin; 5 — Spätzle, Schwaben; 6 — Buletten, Berlin; 7 — Maultaschen, Schwaben; 8 — Schwarzwalder Kirschtorte, Schwarzwald; 9 — Eintopf, ganz Deutschland, 10 — Reibekuchen / Kartoffelpuffer, ganz Deutschland*

Упражнение 4. a) Учащиеся читают список ингредиентов и высказывают догадки, какое блюдо немецкой кухни можно из них приготовить. *(Kartoffelsalat).*

b) Учащимся предлагается по картинкам составить рецепт картофельного салата.

Ключ: *1g, 2e, 3h, 4b, 5c, 6f, 7a, 8d.*

Упражнение 5. Данное упражнение предлагается провести в виде конкурса. Учащиеся должны приготовить дома картофельный салат по предложенному выше или по другому найденному в интернете рецепту. Процесс приготовления снимается на видео или готовится пошаговый фотоотчёт с соответствующими комментариями на немецком языке. Готовые блюда можно принести на завершающие проект занятия, продегустировать и определить, какой рецепт нравится больше.

Занятие 8.
Народное творчество стран изучаемого языка. Национальные праздники и обычаи

Функциональные задачи: развитие умений коммуникации, критического мышления, кооперации, эмоционального и социального интеллекта, устойчивое развитие личности.

Содержание проектной деятельности: знакомство с национальными праздниками и обычаями стран изучаемого языка. Обсуждение истории праздника и его особенностей. Продолжение работы над концептуальной картой (раздел «Национальные праздники, обычаи»). Проведение круглого стола о необходимости сохранения народных праздников.

Языковые и речевые средства для организации дискуссии, предоставления слова, подведения итогов. Этикетные формулы обращения, предложения, благодарности и извинения, согласия / несогласия.

Промежуточный образовательный результат: дополнение концептуальной карты «Национальная культура» (раздел «Национальные праздники, обычаи»). Сообщение о национальном празднике, его истории и особенностях.

Упражнение 1. a) Для введения в тему учащимся предлагается рассмотреть рисунки и вспомнить, какие немецкие праздники они знают.

Ключ: *Drei heilige Könige, Martinstag, Karneval, Nikolaustag, Erntedankfest, Weihnachten.*

b) Учащиеся читают тексты и соотносят их с рисунками.

c) Учащиеся высказываются, какие из этих праздников отмечаются и в Беларуси.

Упражнение 2. Учащиеся читают текст о свадебных традициях в Германии, находят на рисунках традиции, которые упоминались в тексте, и кратко их описывают.

Упражнение 3. Учащиеся в парах сравнивают свадебные традиции в Германии и Беларуси, выбирают общие для обеих стран.

Упражнение 4. Учащимся предлагается зайти на сайт виртуальных открыток https://www.kisseo.de/kostenlose-karten/hochzeit и посмотреть, как выглядят поздравительные открытки на свадьбу (рисунки, мотивы, поздравления и тому подобное).

Упражнение 5. Учащимся предлагается создать свою свадебную открытку для друзей или родственников, можно воспользоваться бесплатной доской https://draw.chat.

Занятие 9.
Народное творчество Беларуси. Национальная музыка
(*1 час*)

Функциональные задачи: развитие умений коммуникации, критического мышления, кооперации, креативности, эмоционального и социального интеллекта.

Содержание проектной деятельности: знакомство с названиями народных инструментов, обсуждение национального музыкального творчества Беларуси (тематика, мелодичность, темп, настроение). Обсуждение сходств и различий народной музыки Беларуси и стран изучаемого языка. Создание концептуальной карты «Национальная культура Беларуси» (раздел «Национальная музыка»). Подготовка буклета о национальных инструментах Беларуси и песенном народном творчестве.

Языковые и речевые средства для выражения сравнения, сопоставления; знание средств межфразовой связи.

Промежуточный образовательный результат: концептуальная карта «Национальная культура Беларуси» (раздел «Национальная музыка»), буклет о национальных инструментах Беларуси и песенном народном творчестве.

Упражнение 1. Для введения в тему учащимся предлагается вспомнить имена исполнителей из Беларуси, найти в интернете краткую информацию о них и заполнить таблицу по образцу.

Упражнение 2. Учащиеся перечисляют названия белорусских групп, называют группу, изображённую на рисунке («*Песняры*»), дополняют текст в рамке предполагаемой информацией о ней.

Упражнение 3. Учащиеся читают текст о группе «Песняры» и проверяют правильность своих предположений из предыдущего упражнения.

Упражнение 4. Учащиеся слушают аудиомикс из белорусских народных песен в исполнении «Песняров», рассказывают об одной из песен по предложенному образцу.

Упражнение 5. Учащимся предлагается просмотреть видео с выступлением белорусского коллектива народной музыки и назвать музыкальные инструменты, которые они узнали. Можно предложить найти дополнительную информацию об одном из самых интересных инструментов и подготовить (виртуальный) флаер для группы.

Упражнение 6. Учащиеся соотносят рисунки и названия инструментов, затем слушают звуки инструментов и называют их.

Упражнение 7. Учащиеся смотрят видео о реставрации и изготовлении музыкальных инструментов и выполняют задание на понимание.

Ключ: *1 — Minsk, 2 — Pinsk, 3 — 2018, 4 — Belarus, Russland, China, 5 — Klarinette*

Упражнение 8. Учащимся предлагается подготовить презентации о белорусских песнях и рассказать о них по предложенному образцу.

Занятие 10.
Народное творчество Беларуси. Национальные танцы

Функциональные задачи: развитие умений коммуникации, критического мышления, креативности, кооперации, эмоционального интеллекта.

Содержание проектной деятельности: знакомство с историей народного танца Беларуси и соответствующими костюмами. Продолжение работы над концептуальной картой «Национальная культура Беларуси» (раздел «Национальный танец»). Презентация современных танцевальных коллективов Беларуси. Видеовикторина. Обсуждение популярности народных танцев.

Языковые и речевые средства для последовательного выражения собственной мысли, вступления и заключения, приглашения.

Промежуточный образовательный результат: дополнение концептуальной карты «Национальная культура Беларуси» (раздел «Национальный танец»). Сообщение о современном танцевальном коллективе Беларуси.

Упражнение 1. Для активизации фоновых знаний учащимся предлагается вспомнить, какие виды танцев они знают, соотнести рисунки и названия.

Упражнение 2. Учащиеся называют танцевальные коллективы из Беларуси, дополняют список с помощью информации из интернета.

Упражнение 3. Учащиеся читают текст об ансамбле «Ровесник», заполняют таблицу информацией из него.

Упражнение 4. Учащимся предлагается назвать танец на рисунке и рассказать в парах, что они о нём знают, после чего прочитать текст о польке и проверить свои идеи.

Упражнение 5. Учащимся предлагается ознакомиться с основными танцевальными движениями польки и разучить их, можно найти обучающий курс в интернете.

Упражнение 6. Учащиеся просматривают текст ещё раз и заполняют пропуски в предложениях информацией из него.

Упражнение 7. Учащимся предлагается по плану рассказать о польке и о трасухе.

Упражнение 8. Учащимся предлагается в группах подготовить презентации о белорусских танцевальных коллективах и рассказать о них по предложенному образцу.

Занятие 11.
Народное творчество Беларуси. Национальный костюм

Функциональные задачи: развитие умений коммуникации, критического мышления, кооперации, креативности, эмоционального и социального интеллекта.

Содержание проектной деятельности: анализ цветов, представленных в белорусских национальных костюмах, и их связи с историей и культурой страны, регионом, который они представляют. Продолжение работы над концептуальной картой «Национальная культура Беларуси» (раздел «Белорусский национальный костюм»). Создание коллажа, плаката или видео «Белорусский национальный костюм» (в командах) и подготовка сопроводительного текста.

Языковые и речевые средства логичного и лаконичного выражения собственной мысли. Знание средств межфразовой связи.

Промежуточный образовательный результат: дополнение концептуальной карты «Национальная культура Беларуси» (раздел «Белорусский национальный костюм»), коллаж, плакат или видео «Белорусский национальный костюм» и сопроводительный текст.

Упражнение 1. Учащиеся рассматривают рисунки / фото и выбирают те, где изображён белорусский национальных костюм, объясняют, по каким признакам они это определили.

Ключ: *1, 3.*

Упражнение 2. Учащиеся работают в парах, рассматривают рисунки с белорусским орнаментом и обсуждают, какое значение, по их мнению, имеет тот или иной элемент.

Упражнение 3. Учащиеся читают текст о белорусском костюме и орнаменте, в парах проверяют свои предположения из упражнения 2 и исправляют их при необходимости.

Упражнение 4. Учащиеся дополняют схему информацией о белорусском костюме, взятой из предыдущего текста.

Упражнение 5. Учащиеся читают текст об обуви и вносят информацию в схему.

Упражнение 6. Учащимся предлагается просмотреть видео о белорусском костюме и описать одежду, опираясь на свою схему.

Упражнение 7. Учащимся предлагается раскрасить рисунок, дополнив его национальными элементами и орнаментом, объяснить свой выбор, опираясь на данные речевые образцы.

Занятие 12.
Народное творчество Беларуси. Национальные ремёсла

Функциональные задачи: развитие умений коммуникации, критического мышления, креативности, кооперации, эмоционального интеллекта, устойчивое развитие личности.

Содержание проектной деятельности: знакомство с национальными ремёслами Беларуси (керамика, плетение из соломы, вышивка, традиционные игрушки и тому подобное). Продолжение работы над концептуальной картой «Национальная культура Беларуси» (раздел «Национальные ремёсла Беларуси»). Составление опросника и проведение опроса о будущем народных промыслов. Беседа о будущем национальных ремёсел.

Языковые и речевые средства постановки вопросов, последовательного изложения своего мнения. Этикетные формулы приглашения, предложения, просьбы, согласия и отказа.

Промежуточный образовательный результат: дополнение концептуальной карты «Национальная культура Беларуси» (раздел «Национальные ремёсла Беларуси»), опросник, сообщение о будущем национальных ремёсел.

Упражнение 1. Для введения в тему учащимся предлагается рассмотреть фото и назвать материал, из которого изготовлены данные предметы (*Stroh — солома*), рассказать, что они знают о соломоплетении (*например, что в 2022 г. белорусское соломоплетение было включено в список культурного наследия ЮНЕСКО, предметы, которые можно изготовить из соломки, и так далее*).

Упражнение 2. Учащиеся в парах высказывают предположения, какую сувенирную продукцию чаще всего приобретают туристы в Беларуси.

Упражнение 3. Учащиеся рассматривают рисунки и читают текст, проверяют свои предположения, исправляют и дополняют их.

Упражнение 4. Учащимся предлагается (заранее) сделать дома фотографию какого-либо предмета, относящегося к ремёслам (керамика, вышивка, ткачество и тому подобное) и рассказать о нём по предложенной схеме.

Упражнение 5. Учащиеся в парах / малых группах готовят и проводят опрос своих одноклассников / друзей о значении ремёсел (можно подготовить и распечатать анкеты или воспользоваться онлайн-ресурсами, например https://www.mentimeter.com, https://answergarden.ch) и представляют результаты опроса в классе.

Упражнение 6. Учащиеся в пленуме анализируют результаты опроса, высказываются, что их удивило / порадовало / расстроило; рассуждают о будущем национальных ремёсел в Беларуси.

Упражнение 7. Учащимся предлагается проанализировать плакаты и вывески с анонсами ремесленных ярмарок и выбрать то мероприятие, которое их заинтересовало, обосновав свой выбор.

Занятие 13.
Народное творчество Беларуси. Устное народное творчество

Функциональные задачи: развитие умений коммуникации, критического мышления, креативности, кооперации, эмоционального и социального интеллекта, устойчивое развитие личности.

Содержание проектной деятельности: продолжение работы над концептуальной картой «Национальная культура Беларуси» (раздел «Устное народное творчество Беларуси»). Сравнительный анализ поговорок в разных языках. Описательный перевод пословиц и поговорок, не имеющих аналога в языке перевода. Изложение известной белорусской сказки на иностранном языке. Проведение конкурса переводов, выполненных группами учащихся, коллективное оценивание переводов и определение победителей.

Языковые и речевые средства выражения сравнения, последовательного изложения мысли с использованием средств межфразовой связи.

Промежуточный образовательный результат: дополнение концептуальной карты «Национальная культура Беларуси» (раздел «Устное народное творчество Беларуси»), список белорусских пословиц и поговорок на иностранном языке.

Упражнение 1. Для введения в тему учащимся предлагается вспомнить, что такое фольклор, проанализировать пословицы и поговорки на немецком, русском и белорусском языках, найти общее и различия. В конце учащиеся высказываются, какая народная мудрость скрыта в данных пословицах.

Упражнение 2. Учащиеся читают пословицы и поговорки на белорусском языке и переводят их на немецкий с помощью словаря (следует обратить внимание учащихся на то, что дословный перевод не всегда позволяет передать смысл). Учитель помогает подобрать немецкие эквиваленты к белорусским пословицам и поговоркам.

Ключ: *Якое дрэва, такі і клін, які бацька, такі сын. — Der Apfel fällt nicht weit vom Stamm.*

Знай каток свой куток. — Schuster, bleib bei deinem Leisten.

Спроба — не хвароба. — Probieren geht über Studieren.

Крывога дрэва не выпрастаеш. — Bär bleibt Bär, führst du ihn auch über das Meer = Der Wolf stirbt in seiner Haut.

Хто не ідзе, той не спатыкаецца. — Wer nichts tut, machts nichts falsch.

Упражнение 3. Учащимся предлагается объяснить своими словами смысл пословиц, которых нет в немецком языке.

Упражнение 4. Учащиеся рассматривают рисунки и находят пословицу, которая им соответствует, на русском, белорусском или немецком языке (например, Колас да коласа — сноп будзе, Слово — не воробей, выпорхнет — не поймаешь; Eine Katze im Sack kaufen). Учащиеся готовят свою иллюстрацию-загадку к одной из белорусских пословиц и представляют её в классе.

Упражнение 5. Учащимся предлагается вспомнить названия их любимых белорусских народных сказок. Далее учащиеся слушают аудиосказку «Зайкава хатка». Учащимся предлагается перевести эту сказку на немецкий язык. Учитель вкратце поясняет сложности перевода народных сказок. Дополнительно можно предложить учащимся проинсценировать сказку в своём переводе или записать её как аудиосказку и представить в классе. Данный вид учебной деятельности можно провести в формате конкурса, пригласив в жюри учителей немецкого языка, результаты конкурса можно объявить на завершающих проект занятиях.

Занятие 14.
Народное творчество Беларуси. Национальная кухня

Функциональные задачи: развитие умений коммуникации, критического мышления, креативности, кооперации, эмоционального и социального интеллекта.

Содержание проектной деятельности: определение списка блюд, характеризующих национальную кухню Беларуси, и наиболее типичных блюд регионов на основании мозгового штурма. Продолжение работы над концептуальной картой «Национальная культура Беларуси» (раздел «Национальная кухня Беларуси»). Обсуждение необычных рецептов белорусских блюд. Создание коллажа национальных блюд Беларуси. Составление меню ресторана белорусской кухни на иностранном языке.

Языковые и речевые средства выражения для организации обсуждения, дискуссии. Этикетные формулы приглашения, предложения, просьбы, согласия и отказа.

Промежуточный образовательный результат: дополнение концептуальной карты «Национальная культура Беларуси» (раздел «Национальная кухня Беларуси»), коллаж белорусских национальных блюд, меню ресторана национальной кухни на иностранном языке.

Упражнение 1. Учащимся предлагается подумать, какие блюда белорусской кухни являются национальными блюдами других стран. Например, борщ является национальным блюдом Беларуси, Украины, России. Это объясняется географической близостью и многими общими моментами в истории этих государств.

Упражнение 2. Учащиеся размышляют и называют основные ингредиенты блюд белорусской национальной кухни. Примерные ожидаемые ответы: основными ингредиентами блюд белорусской национальной кухни являются картофель, мясо, грибы, свёкла, молочные продукты и так далее.

Упражнение 3. a) В упражнении предлагается 12 фото наиболее известных белорусских блюд. Учащиеся должны соотнести изображение и название блюда.

Ключ:

1 Machanka	2 Babka	3 Borschtsch
4 Sashni	5 Zhur	6 Draniki
7 Karavai	8 Kasha	9 Kalduny
10 Nalistniki	11 Tsibriki	12 Kletski

b) Далее учащиеся читают описания нескольких белорусских блюд и угадывают их. Предыдущее задание может помочь учащимся.

Ключ: *1 — Draniki, 2 — Tsibriki, 3 — Karavai, 4 — Zhur, 5 — Borschtsch.*

Упражнение 4. a) Учащиеся читают рецепт и угадывают, какому блюду белорусской национальной кухни он соответствует. Ответ: драники.

b) Учитель спрашивает, какие блюда белорусской национальной кухни готовятся в семьях учащихся, и предлагает сделать небольшое видео, иллюстрирующее процесс приготовления с соответствующими комментариями на немецком языке. Подготовленные учащимися видеоролики можно будет представить на заключающих проект занятиях.

Упражнение 5. a) Учитель предлагает заполнить таблицу с названиями блюд белорусской национальной кухни. Можно использовать блюда из предыдущих упражнений, приветствуется называние других блюд, еще не обсуждаемых.

b) Учащимся предлагается объяснить на немецком языке, как готовятся эти блюда. Учащиеся могут выбрать по одному блюду на своё усмотрение и объяснить, из каких ингредиентов оно готовится, сложное оно в приготовлении или нет, готовят ли это блюдо в его семье, нравится ли оно или нет.

Упражнение 6. a) Учащимся предлагается рассмотреть и проанализировать гастрономическую карту Беларуси, прокомментировать изображённые блюда. Учитель предлагает учащимся подготовить свою гастрономическую карту Беларуси. Ребята обсуждают, какие блюда они бы разместили на карте и почему.

b) Работа в группах. Учитель рассказывает, что белорусский стол невозможно представить без всевозможных салатов и что в каждом регионе страны есть свой фирменный салат. Учащимся предлагается разделиться на группы, каждая группа узнает, как готовится тот или иной салат, и подготовит небольшое сообщение. В результате можно сделать своеобразную гастрономическую карту салатов Беларуси, которую можно представить на заключающих проект занятиях.

Упражнение 7. Работа в группах. Учащимся предлагается организовать для своего города ресторан белорусской народной кухни. Для этого необходимо составить меню. Учащиеся отбирают блюда, которые они включили бы в меню, обосновывают свой выбор и оформляют меню. Для оформления меню можно предложить проанализировать несколько меню известных ресторанов, чтобы выделить компоненты, которые должны быть обязательно указаны (категория блюда (первое, второе, десерт, напитки), название блюда, ингредиенты). Также можно предложить учащимся придумать название для этого ресторана. Подготовленные проекты можно представить на заключающих проект занятиях.

Занятие 15.
Народное творчество Беларуси.
Национальные праздники и обычаи

Функциональные задачи: развитие умений коммуникации, критического мышления, креативности, кооперации, эмоционального и социального интеллекта, устойчивое развитие личности.

Содержание проектной деятельности: продолжение работы над концептуальной картой «Национальная культура Беларуси» (раздел «Национальные праздники и обычаи»). Проведение опроса о семейных традициях. Описание национальных обрядов и традиций. Викторина о национальных праздниках Беларуси. Проведение ток-шоу «Проявления исторической памяти» или подготовка сценария национального праздника либо обряда.

Языковые и речевые средства для проведения опроса, этикетные формулы совета и предложения, согласия и отказа.

Промежуточный образовательный результат: дополнение концептуальной карты «Национальная культура Беларуси» (раздел «Национальные праздники и обычаи»), опросник, сообщение о национальном празднике, сценарий национального праздника или обряда.

Упражнение 1. Для введения в тему учащимся предлагается вспомнить праздники в Беларуси, обсудить, в чём различие между семейными, религиозными и государственными праздниками. Учащиеся заполняют таблицу с названиями праздников.

Упражнение 2. Учащиеся рассматривают приглашение, определяют, на какой праздник приглашаются гости, обсуждают в парах или группах, бывали ли они ранее на свадьбе, какие традиции связаны с празднованием свадеб Беларуси.

Упражнение 3. Учащиеся читают письмо и находят в нём описание трёх свадебных традиций.

Упражнение 4. Из списка свадебных традиций учащиеся выбирают те, которые относятся к нашей стране.

Ключ: *2, 4, 5, 6, 10.*

Упражнение 5. Работа в группах. Учащиеся проводят опрос среди родственников и друзей, какие праздники отмечаются в их семьях, представляют результаты в виде диаграммы или списка.

Упражнение 6. Учащиеся представляют самые популярные праздники в Беларуси, опираясь на предложенную схему, в виде флаера.

Занятие 16.
День национальной культуры

Функциональные задачи: развитие умений коммуникации, критического мышления, креативности, кооперации, эмоционального и социального интеллекта, устойчивое развитие личности.

Содержание проектной деятельности: повторение изученного материала на основе созданных концептуальных карт. Разработка сценария празднования Дня национальной культуры Республики Беларусь. Коллективное обсуждение сценария («мозговой штурм»), распределение ролей, выработка критериев оценивания проекта (1 час).

Языковые и речевые средства выражения для выражения мнения, ведения дискуссии. Этикетные формулы обращения, совета и предложения; согласия и отказа.

Презентация проекта, коллективное оценивание, заполнение карт оценки и самооценки, создание портфолио (1 час).

Языковые и речевые средства для выражения оценки, самооценки. Этикетные формулы обращения, совета и предложения, согласия и отказа, благодарности, завершения контакта.

Промежуточный образовательный результат: сценарий Дня национальной культуры Беларуси на иностранном языке, внеклассное мероприятие на иностранном языке «День национальной культуры Беларуси».

Упражнение 1. Для подведения итогов проектной деятельности учащиеся просматривают и анализируют результаты своей работы, выбирают то, что они хотели бы представить на заключительном занятии, разрабатывают план подготовки к презентации.

Упражнение 2. Учащиеся вместе определяют, по каким критериям они будут оценивать проекты.

На заключительном занятии учащиеся представляют проекты и оценивают друг друга по разработанным ими критериям.

В конце учащимся предлагается оценить свою работу над проектом по листу самооценки. Учащиеся высказываются, что им понравилось, о чём они хотели бы узнать больше.